

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT  
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS  
EN SENAAT

23 novembre 2010

23 november 2010

**Session d'automne de l'Assemblée  
parlementaire de l'OSCE**

**Herfstsitting van de Parlementaire assemblee  
van de OVSE**

**Conférence parlementaire  
sur la lutte contre le crime organisé  
transnational et la corruption  
Palermo (8 - 11 octobre 2010)**

**Parlementaire Conferentie inzake  
de strijd tegen georganiseerde misdaad  
Palermo (8 - 11 oktober 2010)**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM  
DE LA DÉLÉGATION BELGE DE L'AP-OSCE  
PAR  
MM. **François-Xavier de DONNEA (CH)**  
ET **Philippe MAHOUX (S)**

**VERSLAG**

NAMENS  
DE BELGISCHE DELEGATIE BIJ DE PA-OVSE  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEREN **François-Xavier de DONNEA (K)**  
EN **Philippe MAHOUX (S)**

**SOMMAIRE**

**Page**

A. Exposés introductifs .....	3
B. Conférence sur la lutte contre le crime organisé transnational et la corruption .....	5
C. Réunion de la Commission permanente de l'AP-OSCE .....	16
D. Le Forum méditerranéen parlementaire.....	18
E. Commission <i>ad hoc</i> relative à la Transparence au sein de l'OSCE .....	23

**INHOUD**

**Blz.**

A. Inleidende uiteenzettingen .....	3
B. Conferentie over "de strijd tegen de Georganiseerde misdad" .....	5
C. Vergadering van de Permanente Commissie van de PA-OVSE .....	16
D. Het Parlementair Mediterraan Forum.....	18
E. <i>Ad Hoc</i> Commissie betreffende Transparantie in de OVSE .....	23

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
LDD	:	Lijst Dedecker
PP	:	Parti Populaire

## Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 <sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

## Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

## Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél.: 02/ 549 81 60  
Fax: 02/549 82 74  
www.laChambre.be  
e-mail: publications@laChambre.be

## Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel.: 02/ 549 81 60  
Fax: 02/549 82 74  
www.deKamer.be  
e-mail: publicaties@deKamer.be

Du 8 au 11 octobre 2010, l'Assemblée parlementaire de l'OSCE (abrégée ci-après "AP-OSCE") a organisé, à Palerme (Italie), une conférence intitulée "La lutte contre le crime organisé", une réunion de la commission permanente et un forum consacré à la sécurité et à la coopération dans la région méditerranéenne.

La délégation belge était conduite par le député *François-Xavier de Donnea (MR)*. Les parlementaires délégués au nom de la Chambre étaient *M. Roel Deseyn (CD&V)*, *Mme Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld)*, *MM. Patrick Moriau (PS)* et *Francis Van den Eynde (VB)*. La délégation du Sénat était composée de *MM. Marc Verwilghen (Open Vld)*, *Philippe Mahoux (PS)* et *Alain Destexhe (MR)*.

Au moment de la réunion, *MM. Roel Deseyn (CD&V)*, *Francis Van den Eynde (VB)*, *Marc Verwilghen (Open Vld)* et *Alain Destexhe (MR)* n'étaient plus parlementaires fédéraux, mais, en vertu de l'article 3.1 du Règlement de l'AP-OSCE, ils peuvent continuer de faire partie de l'AP-OSCE pendant six mois au plus à compter de la fin de leur mandat, jusqu'à la désignation de leur successeur.

Le 12 octobre 2010, la délégation belge a eu un entretien avec le consul honoraire Pier Vincenzo Mancuso qui, au cours d'une réunion petit-déjeuner, a commenté à l'intention des membres de la délégation les récents développements en Sicile.

#### A.— EXPOSÉS INTRODUCTIFS (8 octobre 2010)

*Le président de la délégation italienne, M. Riccardo Migliori*, a commencé par transmettre un message de bienvenue à l'ensemble des participants de la part du président de la République italienne, M. Giorgio Napolitano.

*Le président de la Chambre des Députés italienne, M. Gianfranco Fini*, souhaite la bienvenue au députés des 56 pays membres de l'OSCE et souligne que le choix de la ville de Palerme marque clairement la volonté des organisateurs de se situer au milieu de l'espace euro-méditerranéen, zone d'échanges commerciaux, de circulation de personnes et de transit de matières énergétiques vitale entre 3 continents. Le lieu de la conférence ne peut être mieux choisi, le palais des Normands, où résida Frédéric II de Hohenstaufen, qui est un lieu où s'est produit le miracle de la culture, de la tolérance et la coexistence entre plusieurs ethnies et religions. Ces principes sont également à la base de la création de l'OSCE.

Van 8 tot 11 oktober 2010 organiseerde de Parlementaire assemblee van de OVSE (hierna afgekort als "PA OVSE") te Palermo (Italië) een Conferentie over de "Strijd tegen de georganiseerde misdaad", een vergadering van de permanente commissie en een forum over veiligheid en samenwerking in de Middellandse zeeregio.

De Belgische delegatie werd geleid door Kamerlid *François-Xavier de Donnea (MR)*. Namens de Kamer waren afgevaardigd: *de heer Roel Deseyn (CD&V)*, *mevrouw Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld)*, *de heren Patrick Moriau (PS)* en *Francis Van den Eynde (VB)*. Namens de Senaat waren afgevaardigd *de heren Marc Verwilghen (Open Vld)*, *Philippe Mahoux (PS)* en *Alain Destexhe (MR)*.

*De heren Roel Deseyn (CD&V)*, *Francis Van den Eynde (VB)*, *Marc Verwilghen (Open Vld)* en *Alain Destexhe (MR)* waren op het ogenblik van de vergadering geen federale parlamentslid meer, maar kunnen op grond van art. 3.1. van het Procedurereglement van de PA-OVSE nog gedurende ten hoogste zes maanden na de beëindiging van hun mandaat deel uitmaken van de PA-OVSE totdat in hun opvolging is voorzien.

De Belgische delegatie heeft op 12 oktober 2010 een onderhoud gehad met ereconsul Pier Vincenzo Mancuso, die de delegatieleden tijdens een ontbijtvergadering toelichting heeft gegeven over de recente ontwikkelingen in Sicilië.

#### A. — INLEIDENDE UITEENZETTINGEN (8 oktober 2010)

*De voorzitter van de Italiaanse delegatie, de heer Riccardo Migliori*, heeft eerst alle deelnemers verwelkomd in naam van de president van de Italiaanse Republiek, de heer Giorgio Napolitano.

*De voorzitter van de Italiaanse Kamer van volksvertegenwoordigers, de heer Gianfranco Fini*, heet de volksvertegenwoordigers van de 56 lidstaten van de OVSE welkom. Hij attendeert erop dat de organisatoren de stad Palermo hebben gekozen, want die stad ligt in het centrum van de Euromediterrane ruimte, een gebied met een intens handels- en personenverkeer en een vitaal doorvoergebied voor energiegrondstoffen tussen 3 continenten. Men kon geen betere plaats kiezen voor de conferentie: het paleis van de Normandiërs, waar Frederik II van Hohenstaufen heeft verbleven, is een plaats waar zich het mirakel van de cultuur, van de verdraagzaamheid en van het naast elkaar bestaan van verschillende volksgroepen en godsdiensten heeft voltrokken. Die beginselen liggen ook aan de oprichting van de OVSE ten grondslag.

La réunion de l'AP de l'OSCE qui a pour thème la lutte contre le crime organisé, 10 ans après la signature de la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée (ci-après la Convention de Palerme), est un événement important car il s'agit d'un thème transversal impliquant les trois dimensions de l'OSCE. *M. Fini* est fier que la société italienne a eu le courage de jeter les bases d'une réaction forte, au départ d'une mobilisation importante de l'opinion publique, de lutte contre la mafia, pour affirmer le droit et la légalité contre la criminalité organisée.

*M. Fini* a aussi déclaré qu'il faut couper les liens entre la criminalité organisée et la politique, qu'on ne peut compter seul sur l'héroïsme des individus, mais qu'il importe de perfectionner le processus décisionnel à l'aune de la transparence, de la rigueur et du contrôle qui ne laisse place à des dysfonctionnements et des imperfections qui risquent d'en miner l'efficacité. D'autre part, il faut mettre aussi à la disposition de la magistrature et des forces de l'ordre des ressources techniques car celles-ci sont souvent confrontées à des technologies les plus sophistiquées utilisées par la mafia.

Enfin, pour pouvoir éradiquer la criminalité organisée, il rajoute qu'il faut renforcer les espaces de liberté et de pluralisme de la presse, et en général, de l'information.

Il lance un appel afin que la convention de Palerme puisse être ratifiée par un maximum d'États possible, afin notamment de permettre davantage l'échange d'informations.

*Le président de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE, M. Petros Efthymiou*, a souligné quant à lui l'importance que revêt l'aire méditerranéenne d'un point de vue géostratégique. Malgré plusieurs conflits entre les peuples qui bordent son rivage, cette région offre des opportunités de développement importantes.

On ne peut sous-estimer le fait qu'un tiers du commerce mondial traverse la Méditerranée, tout comme un quart de la quantité de pétrole transporté au niveau mondial. En même temps, son rivage et ses abords concentrent le plus grand nombre de sites et monuments historiques au monde, ce qui en fait l'une des destinations touristiques les plus importantes de la planète, a-t-il rajouté.

De vergadering van de Parlementaire Assemblée van de OVSE heeft als thema "de strijd tegen de georganiseerde misdaad, 10 jaar na de ondertekening van het Verdrag van de Verenigde Naties tegen de grensoverschrijdende georganiseerde criminaliteit" (hierna het Verdrag van Palermo genaamd). Die vergadering is een belangrijke gebeurtenis, want het gaat om een transversaal thema dat op de drie dimensies van de OVSE betrekking heeft. *De heer Fini* is trots dat de Italiaanse samenleving de moed heeft gehad de grondslag te leggen voor een krachtige reactie, die uitging van een grootschalige mobilisatie van de publieke opinie tegen de maffia, om te wijzen op het feit dat het recht en de wettigheid de bovenhand moeten halen op de georganiseerde criminaliteit.

*De heer Fini* geeft aan dat de banden tussen de georganiseerde criminaliteit en de politiek moeten worden verbroken en dat men niet alleen op de heldenmoed van individuen mag rekenen. Volgens hem is het van belang het besluitvormingsproces te verbeteren en het daarbij te toetsen aan transparantie, striktheid en controle, waardoor er geen ruimte komt voor disfuncties en onvolmaaktheden die de doeltreffendheid van dat proces in het gedrang dreigen te brengen. Voorts moet men ook technische middelen ter beschikking stellen van de magistraten en de ordediensten omdat zij vaak te maken krijgen met uiterst geavanceerde technologieën waarvan de maffia gebruik maakt.

Tot slot voegt de heer Fini eraan toe dat, om de georganiseerde criminaliteit te kunnen uitroeien, de ruimten voor vrijheid en pluralisme van de pers en, in het algemeen, van de informatie moeten worden versterkt.

Hij doet een oproep om het Verdrag van Palermo door zoveel mogelijk Staten te doen ratificeren, onder meer om meer uitwisseling van inlichtingen mogelijk te maken.

*De voorzitter van de Parlementaire Assemblée van de OVSE, de heer Petros Efthymiou*, wijst op het geostrategisch belang van het mediterrane gebied. Ondanks verschillende conflicten tussen de volkeren rond de Middellandse Zee, biedt de regio heel wat grote ontwikkelingskansen.

Een niet te onderschatten factor is dat een derde van de wereldhandel via de Middellandse Zee verloopt, en dat een vierde van alle aardolie via de Middellandse Zee wordt vervoerd. Tegelijkertijd is in de kustgebieden rond de Middellandse Zee de grootste concentratie aan historische sites en monumenten ter wereld terug te vinden. Daardoor is het gebied een van de belangrijkste toeristische bestemmingen, aldus nog de spreker.

*M. Alfredo Mantica, sous-secrétaire d'État aux Affaires étrangères de l'Italie*, a souligné à quel point l'Italie appréciait le travail accompli par la présidence kazakhe et les efforts dans l'organisation d'un sommet qui se tiendra fin décembre 2010 à Astana. Il s'est réjoui que la composante parlementaire de l'OSCE puisse contribuer de manière décisive dans les activités de l'OSCE, en particulier dans la dimension humaine et le contrôle des élections, secteur dans lequel l'OSCE jouit désormais d'une expertise largement reconnue par la communauté internationale.

*La représentante du président de la Région sicilienne* souligne les solutions qu'apportent les services publics et de la région de Sicile pour assister les victimes et la société civile au jour le jour dans le combat que l'ensemble des acteurs mènent pour éradiquer la mafia de la vie quotidienne. Elle apporte un témoignage bouleversant en souvenir de son père, magistrat, qui a été assassiné par la mafia. Son message traduit clairement une volonté de lutte contre la criminalité organisée et en même temps une solidarité avec l'ensemble des proches des victimes de la mafia qui doivent pouvoir être écoutées et épaulées.

Enfin, *M. Riccardo Migliori, président de la Délégation italienne près de l'AP OSCE*, a repris la parole et a salué la présence de parlementaires de l'Autorité palestinienne, qui sont invités pour la première fois au Forum méditerranéen de l'AP OSCE en même temps que des députés de la Knesset.

## **B.— CONFÉRENCE SUR LA LUTTE CONTRE LE CRIME ORGANISÉ TRANSNATIONAL ET LA CORRUPTION (9 et 10 octobre 2010)**

### *Séance d'ouverture*

La séance d'ouverture débute par l'annonce du décès de quatre soldats italiens, tombés le 9 octobre 2010 dans une embuscade qui leur avait été tendue dans la vallée du Gulistan, en Afghanistan. L'assemblée observe une minute de silence en mémoire des quatre victimes de cette action terroriste.

Dans son discours d'ouverture, le président de l'AP-OSCE, *M. Petros Efthymiou*, souligne les mérites de la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée signée à Palerme en 2000. Il invite les six États de la zone OSCE qui n'ont pas encore ratifié cette Convention à le faire dans les plus brefs

*De heer Alfredo Mantica, onderstaatssecretaris van Buitenlandse Zaken van Italië*, beklemtoont hoezeer Italië het werk van het Kazachse voorzitterschap waardeert, inclusief de inspanningen om eind december 2010 een top te organiseren in Astana. Tevens verheugt het hem dat de parlementaire component van de OVSE een doorslaggevende bijdrage kan leveren aan activiteiten van de organisatie, met name op het stuk van de humane dimensie en het toezicht op de verkiezingen — een sector waarin de OVSE inmiddels een door de hele internationale gemeenschap erkende deskundigheid heeft verworven.

*De vertegenwoordigster van de voorzitter van de Siciliaanse regio* wijst op de oplossingen die de overheid en de regio Sicilië aanreiken aan de maffiaslachtoffers en aan de civiele maatschappij, in de permanente strijd die alle actoren samen voeren om de maffia uit te roeien in het leven van elke dag. Ze legt een pakkende getuigenis af ter ere van haar vader, een door de maffia vermoorde magistrat. Uit haar boodschap spreekt de vaste wil de strijd aan te binden met de georganiseerde misdaad, alsook een gevoel van solidariteit met alle nabestaanden van de maffiaslachtoffers, die moeten kunnen rekenen op een luisterend oor en op steun.

Tot slot neemt *de heer Riccardo Migliori, voorzitter van de Italiaanse delegatie bij de Parlementaire Assemblee van de OVSE*, opnieuw het woord. Hij is ingenomen met de aanwezigheid van parlementsleden van de Palestijnse Autoriteit, die voor het eerst zijn uitgenodigd op het Mediterraan Forum van de Parlementaire Assemblee van de OVSE — overigens tegelijkertijd met parlementsleden van de Knesset.

## **B. — CONFERENTIE OVER “DE STRIJD TEGEN DE GEORGANISEERDE MISDAAD” (9 en 10 oktober 2010)**

### *Openingszitting*

De openingszitting vangt aan met de mededeling dat op 9 oktober 2010 vier Italiaanse soldaten om het leven zijn gekomen in een hinderlaag in de vallei van Gulistan, in Afghanistan. De vergadering houdt één minuut stilte in acht ter nagedachtenis van de vier slachtoffers van deze terroristische actie.

In zijn openingsrede wijst de voorzitter van de PA OVSE, *de heer Petros Efthymiou*, op de verdiensten van het Verdrag van de Verenigde Naties tegen de transnationale georganiseerde misdaad dat in 2000 te Palermo werd ondertekend. Hij nodigt de zes Staten van de OVSE-zone die het verdrag nog niet hebben gerati-



délais. La criminalité organisée est un monstre difficile à combattre, qui a toujours une longueur d'avance sur les autorités. La coopération revêt dès lors une importance capitale lorsqu'il s'agit de lutter contre le crime organisé, phénomène extrêmement flexible qui touche de plus en plus de domaines, tels que la criminalité informatique et la piraterie maritime. Dans la déclaration adoptée en juillet 2010 à Oslo par l'AP-OSCE, les parlementaires ont appelé à lutter contre la corruption au sein de l'administration et à créer à cet effet des commissions parlementaires spéciales.

*Le ministre kazakhe des Affaires étrangères et président en exercice de l'OSCE, M. Saudabayev, souligne que l'Afghanistan est le plus grand fournisseur de drogue et que le crime organisé exerce une grande emprise sur ce trafic. L'Afghanistan reste un sujet important sous la présidence kazakhe. Lors de la crise qui a agité le Kirghizistan l'été dernier, l'OSCE est intervenue rapidement. L'action coordonnée menée par les États-Unis, la Russie et le Kazakhstan prouve la capacité de l'OSCE à gérer les crises. La présidence kazakhe soutient de nouvelles actions, comme le lancement d'une enquête internationale sur les causes de la violence dans la région, qui avait été demandée par les autorités du gouvernement provisoire. Cette enquête est actuellement menée par M. Kimmo Kiljunen (Finlande), qui exerce également la fonction de représentant spécial de l'assemblée parlementaire pour l'Asie centrale. Le président en exercice précise en conclusion que le sommet d'Astana des 1<sup>er</sup> et 2 décembre 2010 fait l'objet d'une préparation intensive. Ce sommet doit donner lieu à une déclaration commune. L'OSCE doit rester l'organisation-clé en matière de sécurité dans les régions transatlantique et d'Asie centrale.*

*Le secrétaire général de l'OSCE, M. Marc Perin de Brichambaut, a ensuite présenté un exposé sur les actions entreprises sur le terrain par l'OSCE en vue de lutter contre la criminalité transfrontalière.*

**1. Première séance "10 ans après la signature de la Convention de Palerme" (Président: Walburga Habsburg Douglas, Suède – Président de la commission de la démocratie, des droits de l'homme et des questions humanitaires de l'AP-OSCE) – 9 octobre 2010**

### 1.1. Exposés

Outre la Convention des Nations unies de 2000 contre la criminalité transnationale organisée, il y a également le Protocole contre le trafic illicite de migrants, le Protocole relatif à la traite des êtres humains et le Protocole

ficeerd, hiertoe snel over te gaan. De georganiseerde misdaad is een monster dat moeilijk te bekampen is, en het is de autoriteiten steeds een stapje voor. Daarom is samenwerking bij de bestrijding van georganiseerde misdaad uitermate belangrijk. Het fenomeen is uitermate flexibel en bestrijkt steeds meer verschillende terreinen, zoals de informaticacriminaliteit en de piraterij op zee. In de verklaring die de PA OVSE in juli 2010 heeft aangenomen te Oslo hebben de parlementsleden opgeroepen om de corruptie in de administratie te bestrijden en hiertoe speciale parlementaire commissies in het leven te roepen.

*De Kazakse minister van Buitenlandse zaken en Chairman-in-office van de OVSE, de heer Saudabayev, beklemtoont dat Afghanistan de grootste leverancier van drugs is, en de georganiseerde misdaad deze handel stevig in zijn greep heeft. Onder het Kazakse voorzitterschap blijft Afghanistan een belangrijk onderwerp. Tijdens de crisis van afgelopen zomer in Kirgizië heeft de OVSE snel ingegrepen. Een gecoördineerde actie van de Verenigde Staten, Rusland en Kazakstan wijst op de capaciteit van de OVSE betreffende crisismanagement. Het Kazakse voorzitterschap ondersteunt verdere acties zoals een internationaal onderzoek naar de oorzaken van het geweld in de regio, zoals gevraagd door de autoriteiten van de voorlopige regering. Dit onderzoek wordt momenteel geleid door de heer Kimmo Kiljunen (Finland) die ook speciaal vertegenwoordiger van de parlementaire assemblee voor Centraal Azië is. De Chairman-in-office besluit dat de Top van Astana van 1 en 2 december 2010 intensief wordt voorbereid. De Top moet leiden tot een gemeenschappelijke verklaring. De OVSE moet de sleutelorganisatie blijven inzake veiligheid in de Trans-Atlantische en Centraal Aziatische regio.*

*De secretaris-generaal van de OVSE, de heer Marc Perin de Brichambaut, gaf hierop een uiteenzetting over de acties die de OVSE op het terrein onderneemt met betrekking tot de bestrijding van grensoverschrijdende misdaad.*

**1. Eerste zitting "10 jaar na de ondertekening van de Conventie van Palermo" (Voorzitter: Walburga Habsburg Douglas, Zweden – Voorzitter van de commissie voor de Democratie, de mensenrechten en humanitaire aangelegenheden van de PA OVSE) – 9 oktober 2010**

### 1.1. Uiteenzettingen

Naast het Verdrag van de Verenigde Naties van 2000 tegen transnationale georganiseerde misdaad, is er ook het Protocol tegen de smokkel van migranten, het Protocol inzake mensenhandel en het Protocol tegen de

contre le trafic illicite d'armes à feu. Ces protocoles ont également été signés à Palerme.

*Mme Sandra Valle, du "United Nations Office on Drugs and Crime", passe en revue les formes classiques de criminalité transfrontalière (stupéfiant, traite et trafic d'êtres humains, blanchiment d'argent, trafic d'armes et extorsion) ainsi que les nouvelles formes de ce phénomène (criminalité informatique, piraterie maritime, contrefaçon, commerce illégal des matières premières et des antiquités). La criminalité transfrontalière menace la sécurité internationale. La convention et les protocoles contribuent à renforcer la coopération et à améliorer l'efficacité de la lutte contre le crime grâce à l'entraide juridique, aux procédures d'extradition, aux enquêtes conjointes, à la confiscation de biens, etc. Tous les États n'ont pas encore ratifié les traités ni pleinement mis en œuvre l'éventail des instruments disponibles, l'échange d'informations est souvent insuffisant et il subsiste des obstacles opérationnels qui empêchent la coopération internationale de produire pleinement ses effets. Le "United Nations Office on Drugs and Crime" tente d'améliorer la mise en œuvre de la convention et des protocoles en soutenant les "bonnes pratiques" telles que des directives pour la législation, une aide technique en vue d'élaborer des programmes de protection des témoins, des critères pour la lutte contre le blanchiment d'argent, etc.*

*M. Carlo Vizzini, représentant spécial de l'assemblée parlementaire pour la "Lutte contre le crime organisé" souligne qu'environ 49 % du PNB de l'Afghanistan sont liés à la vente du pavot à opium, alors qu'en Guinée Bissau, ce chiffre s'élèverait à plus de 57 %. Les bénéfices de la vente de drogues augmentent chaque année. D'après les chiffres de la "United Nations Office on Drugs and Crime", 2,5 % du produit mondial brut seraient liés aux revenus de la drogue. M. Vizzini souhaite un affinement des instruments d'investigation, des opérations undercover, la saisie du patrimoine d'origine criminelle et des sanctions effectives à l'encontre des paradis fiscaux qui facilitent les opérations de blanchiment.*

*M. Piero Grasso, procureur général au Bureau national antimafia, rend hommage au juge antimafia Giovanni Falcone, qui fut éliminé de façon brutale par la mafia en 1992. Falcone était un prophète qui avait identifié les structures et la logique de la criminalité organisée, mais qui, malheureusement, ne fut pas suffisamment écouté. La criminalité organisée s'avère être une activité économique, qui se développe rapidement, qui est très flexible et qui ne connaît aucune frontière. Le phénomène a pris des proportions macroéconomiques. Des petites cellules, rapidement dissoutes lorsque les autorités les détectent, opèrent parallèlement à des structures*

handel in vuurwapens. Ook deze protocollen werden te Palermo ondertekend.

*Mevrouw Sandra Valle van de "United Nations Office on Drugs and Crime" geeft een overzicht van de klassieke vormen van grensoverschrijdende misdaad (drugs, mensenhandel – en smokkel, witwaspraktijken, wapensmokkel en afpersing) en de nieuwe vormen van dit fenomeen (informatiecriminaliteit, zeepiraterij, namaak, illegale handel in grondstoffen en antiek). De grensoverschrijdende misdaad bedreigt de internationale veiligheid. Het verdrag en de protocollen dragen bij tot meer samenwerking en efficiënte bestrijding van de misdaad aan de hand van wederzijdse juridische bijstand, uitlevering, gezamenlijk onderzoek, confiscatie van goederen.... Nog niet alle Staten hebben de verdragen geratificeerd en het instrumentarium wordt nog niet ten volle geïmplementeerd, er is vaak onvoldoende gegevensuitwisseling en er blijven operationele hinderpalen om de internationale samenwerking volop zijn effect te laten sorteren. Het "United Nations Office on Drugs and Crime" probeert de implementatie van het verdrag en de protocollen te verbeteren door ondersteuning m.b.t. de "best practices", zoals richtlijnen voor de wetgeving, technische bijstand om programma's op te zetten voor de bescherming van getuigen, criteria voor het bestrijden van witwaspraktijken enz...*

*De heer Carlo Vizzini, speciaal vertegenwoordiger van de parlementaire assemblee voor de "Bestrijding van georganiseerde misdaad" wijst erop dat circa 49 % van het bnp van Afghanistan gelieerd is aan de verkoop van opiumpapavers, terwijl dit voor Guinee Bissau meer dan 57 % zou bedragen. De winsten uit de verkoop van drugs stijgen jaarlijks. Volgens cijfers van het "United Nations Office on Drugs and Crime" zou 2,5 % van het bruto mondiaal product gerelateerd zijn aan inkomsten uit drugs. De heer Vizzini roept op tot het verder verfijnen van de onderzoeksinstrumenten, undercover operaties, het beslag op het patrimonium verkregen uit misdadpraktijken en het effectief optreden tegen de fiscale paradijzen die witwasoperaties vergemakkelijken.*

*De heer Piero Grasso, procureur-generaal van het Nationale Antimafia Bureau, brengt hulde aan de antimaffiarechter Giovanni Falcone die in 1992 brutaal door de maffia uit de weg werd geruimd. Falcone was een profeet die de structuren en de logica van de georganiseerde misdaad in kaart bracht, maar, spijtig genoeg, onvoldoende werd beluisterd. De georganiseerde misdaad ontpopt zich tot een snel groeiende economische, zeer flexibele activiteit die aan geen grenzen is onderworpen. Het fenomeen heeft macro-economische proporties aangenomen. Naast hiërarchische structuren opereren er kleine cellen die snel ontbonden worden*

hiérarchiques. De récentes enquêtes montrent qu'il existe un lien important entre le terrorisme et la criminalité transnationale organisée. Celle-ci s'empare de nouveaux marchés, comme l'industrie des déchets, le transport illégal de déchets dangereux et les médicaments contrefaits. Les petites et moyennes entreprises sont souvent victimes de leurs actions. Les États doivent veiller à ce que les bandes criminelles n'utilisent pas des refuges sûrs où les capitaux d'origine criminelle ne peuvent pas être saisis. Une législation adéquate et un rapide échange d'informations entre les États peuvent avoir un effet dissuasif sur la criminalité transnationale organisée.

*M. Mario Morcone, directeur de l'Agence italienne de saisie des biens provenant de la criminalité organisée, déclare que la lutte contre la mafia par le biais de la saisie de ses revenus accentue fortement la présence de l'État et touche essentiellement la mafia là où ça fait mal, affaiblissant ainsi ses capacités. Les fonds saisis retournent à l'État. Ses biens immobiliers sont vendus et les pouvoirs locaux reprennent souvent les biens saisis pour les utiliser à des fins sociales.*

Selon *M. Roberto Maroni, ministre italien de l'Intérieur*, nous pouvons tirer les conclusions suivantes des interventions précédentes:

- la criminalité organisée est un acteur sur les marchés internationaux;
- les frontières nationales n'ont aucune prise sur la criminalité organisée, les États doivent donc collaborer au niveau international sur la base de la Convention et des Protocoles de Palerme;
- saisir les biens des criminels est une stratégie payante;
- la Convention et les Protocoles de Palerme permettent de lutter efficacement contre la criminalité.

### 1.2. Échange de vues

Plusieurs délégations signalent l'existence, dans leur État, d'une législation qui oblige les entreprises et les personnes à informer les autorités lorsqu'elles présument que des capitaux ou des biens proviennent d'infractions liées à la fraude fiscale grave et organisée. Plusieurs intervenants soulignent également le lien étroit entre la criminalité organisée et le terrorisme et préconisent de multiplier les instruments qui améliorent la collaboration entre la police et la justice.

als de overheden hen op het spoor komen. Recente enquêtes tonen aan dat er een grote band is tussen terrorisme en grensoverschrijdende georganiseerde misdaad. De grensoverschrijdende georganiseerde misdaad maakt zich meester van nieuwe markten, zoals de afvalindustrie, het illegaal transport van gevaarlijk afval en de namaakgeneesmiddelen. De kleine en middelgrote ondernemingen zijn vaak het slachtoffer van hun acties. De Staten moeten zich ervoor hoeden dat de misdaadbendes van veilige toevluchtsoorden gebruik maken waar geen beslag kan worden gelegd op de misdaadgelden. Adequate wetgeving en snelle uitwisseling van informatie tussen Staten kunnen een ontradend effect hebben op de grensoverschrijdende georganiseerde misdaad.

*De heer Mario Morcone, directeur van het Italiaans "Agentschap voor Beslag van goederen die voortkomen uit georganiseerde misdaad", stelt dat de bestrijding van de maffia via beslag op hun inkomsten de aanwezigheid van de Staat sterk onderlijnt en de maffia fundamenteel raakt waar het pijn doet en aldus hun slagkracht verzwakt. De in beslag genomen gelden vloeien terug naar de Staat. Hun onroerend goed wordt verkocht en de lokale besturen nemen vaak in beslag genomen goederen over en gebruiken die voor sociale doeleinden.*

Volgens de *heer Roberto Maroni, Italiaans minister van Binnenlandse Zaken*, kunnen we uit de interventies van voorgaande sprekers volgende conclusies afleiden:

- de georganiseerde misdaad is een speler op de internationale markten;
- de nationale grenzen hebben geen vat op de georganiseerde misdaad, dus moeten de Staten internationaal met elkaar samenwerken op basis van het Verdrag en de Protocollen van Palermo;
- het beslag leggen op de rijkdommen van misdadigers loont;
- het Verdrag en de Protocollen van Palermo laten een efficiënte misdaadbestrijding toe.

### 1.2. Gedachtewisseling:

Meerdere delegaties wijzen op wetgeving in hun Staten die ondernemingen en personen verplichten om de overheden in te lichten als zij vermoeden dat gelden of activa voortkomen uit misdrijven die verband houden met ernstige en georganiseerde fiscale fraude. Meerdere sprekers wijzen ook op de nauwe band tussen georganiseerde misdaad en terrorisme en pleiten voor meer instrumenten die de samenwerking tussen de politie en het gerecht verbeteren.



Le chef de la délégation belge à l'AP OSCE, *M. François-Xavier de Donnea*, attire l'attention sur les formes suivantes de criminalité organisée transnationale:

Tout d'abord, il estime que la première priorité doit être de lutter contre le blanchiment d'argent et de saisir les biens provenant de capitaux d'origine criminelle. Il ne s'agit pas d'une tâche aisée. Les bandes criminelles transfèrent rapidement leurs capitaux vers de petits États insulaires de l'Océan Indien et de l'Océan Pacifique, connus pour être des paradis fiscaux. Il serait intéressant que les Nations unies se penchent sur cette problématique et examinent dans quelle mesure la coopération au développement avec ces petits États insulaires peut dissuader ces derniers de continuer à tirer profit de transactions portant sur des capitaux souvent illégaux.

Par ailleurs, *M. François-Xavier de Donnea* réitère sa proposition de créer un Fonds international qui rachèterait les récoltes d'opium dans les régions afghanes, permettant ainsi à l'industrie de transformer les produits de manière légale, la fraction restante étant détruite. On investirait de la sorte des moyens dans des alternatives qui profitent à la population paysanne pauvre d'Afghanistan. Une analyse coûts-bénéfices s'impose en matière de lutte contre la drogue. Le débat doit être mené sans tabou.

*M. François-Xavier de Donnea* fait observer qu'il faut contrer la diffusion d'armes de petit calibre au sein même et en dehors de la zone OSCE.

La diffusion de ces armes constitue une catastrophe humanitaire, surtout en Afrique centrale et dans la corne de l'Afrique. *M. de Donnea* plaide en faveur d'un renforcement du contrôle effectif des exportations d'armes de petit et de moyen calibres, notamment dans le secteur du transport aérien.

Enfin, *M. François-Xavier de Donnea* préconise d'intensifier le contrôle du commerce illégal du charbon de bois. La région et les habitants du Nord-Kivu sont menacés par l'exploitation illégale des forêts et l'abattage à grande échelle. Ce trafic peut perturber considérablement le climat.

*M. Patrick Moriau*, membre de la délégation belge (Chambre, PS), relève que 10 ans après la signature de la Convention de Palerme et 50 ans après la signature de la Convention de New York, des progrès ont effectivement été réalisés dans la lutte contre la drogue. Nous n'en constatons pas moins que ce trafic n'a jamais brassé de quantités de drogue aussi élevées qu'aujourd'hui. La mafia est au crime organisé ce que "Al Quaida" est au terrorisme international. Les deux

Het Hoofd van de Belgische delegatie bij de PA OVSE, *de heer François-Xavier de Donnea*, vraagt aandacht voor volgende fenomenen van grensoverschrijdende georganiseerde misdaad:

Vooreerst meent hij dat de eerste prioriteit erin moet bestaan de witwaspraktijken te bestrijden en beslag te leggen op de goederen verkregen uit misdaadgeld. Dit is geen gemakkelijke taak. Misdaadbendes versluizen hun kapitalen snel naar eilandenstaatjes in de Indische en de Stille Oceaan die gekend zijn als fiscaal paradijs. Het zou interessant zijn als de Verenigde Naties zich over deze problematiek buigen en nagaan in welke mate ontwikkelingssamenwerking met deze eilandenstaatjes kan vermijden dat ze nog langer geneigd zijn munt te slaan uit transacties uit vaak illegale kapitalen.

Voorts herhaalt *de heer François-Xavier de Donnea*, zijn voorstel om een internationaal fonds op te richten dat de oogsten van opium in de Afghaanse regio's zou opkopen, waarbij de industrie producten op legale wijze zou verwerken en het andere deel zou vernietigd worden. Middelen zouden dan geïnvesteerd worden in alternatieven die de arme Afghaanse boerenbevolking ten goede komen. Een kosten-baten analyse dringt zich op inzake de drugsbestrijding. Het debat dient zonder taboes te worden gevoerd.

*De heer François-Xavier de Donnea* merkt op dat men de verspreiding van wapens van een klein kaliber moet tegengaan zowel binnen, als buiten de OVSE-zone.

De verspreiding van deze wapens is een humanitaire catastrofe, vooral in Centraal Afrika en de Hoorn van Afrika. *De heer de Donnea* pleit voor een versterking van de effectieve controle van de uitvoer van lichte en kleine kaliberwapens, inzonderheid in de sector van de luchtvaart.

Tot slot pleit *de heer François-Xavier de Donnea* voor meer toezicht op de illegale handel in houtskool. Het gebied en de bewoners van Noord-Kivu worden bedreigd door de illegale bosontginning en de grootschalige houtkap. Dit kan leiden tot grondige verstoringen van het klimaat.

*De heer Patrick Moriau*, lid van de Belgische delegatie (Kamer, PS), stelt dat 10 jaar na de ondertekening van het Verdrag van Palerme, en 50 jaar na de ondertekening van het Verdrag van New York, er inderdaad vooruitgang is geboekt in de strijd tegen drugs. Maar daar moeten we tegenover plaatsen dat er nog nooit zoveel drugs verhandeld zijn geweest. Het label "mafia" is voor de georganiseerde misdaad, wat het label "Al Quaeda" is voor het internationaal terrorisme. Er zijn

organisations présentent d'ailleurs des similitudes en termes de structure, de profil de violence, de cupidité et de soif de pouvoir.

M. Patrick Moriau souligne que la lutte contre la criminalité organisée est une lutte à la fois économique, juridique, politique et pédagogique:

— Une lutte économique: les grandes organisations maffieuses représentent d'énormes capitaux se chiffrant à des dizaines de milliards de dollars. Des instances du football risquent de tomber aux mains de la mafia. Il ne s'agit pas d'un phénomène qui se passe loin de chez nous. En Belgique, un homme-clé de la mafia chinoise a manipulé plusieurs rencontres. Les clubs de première division du SK Lierse et de La Louvière auraient participé au trucage des rencontres.

— Une lutte juridique: les grands criminels, qui se sont rendus coupables de traite d'êtres humains, de trafic de drogue et d'autres crimes graves, devraient être cités devant la Cour pénale internationale.

— Une lutte politique: il s'agit de protéger les plus faibles. M. Moriau renvoie à ce propos à la citation de Henri Lacordaire: "Entre le fort et le faible, entre le riche et le pauvre, entre le maître et le serviteur, c'est la liberté qui opprime et la loi qui protège". Les organisations criminelles prospèrent toujours là où la population est faible et vulnérable. Il appartient au législateur et aux politiques de trouver la parade.

— Une lutte pédagogique: la lutte contre la criminalité organisée est d'ordre pédagogique. Le monde de la mafia idéalise quelques rêves hyperindividualistes, tels que le culte de l'argent, le culte du "chef" et la réussite à n'importe quel prix. Ces images séduiront les jeunes de communautés où règne une extrême pauvreté, et ce, au détriment de la solidarité. Souvent, les parents de ces jeunes ne s'interrogent pas sur le comportement de leurs enfants et y sont assez indifférents. L'intervenant rend hommage aux organisations non gouvernementales qui luttent contre ce phénomène. La lutte contre l'indifférence est en effet la base de toute politique visant à concrétiser la démocratie.

**2. Deuxième séance: "La lutte contre la corruption": Président: Benjamin Cardin, États-Unis – Vice-président de l'AP OSCE):**

### 2.1. Exposés

M. Richard Boucher, secrétaire général adjoint de l'OCDE souligne que la corruption a des effets dévastateurs sur l'économie, sur les gouvernements et sur les

parallèles inzake de structuur, het patroon van geweld, de geldhonger en de machtswellust.

De heer Patrick Moriau vestigt er de aandacht op dat de strijd tegen de georganiseerde misdaad zowel een economische, een juridische, een politieke als een pedagogische strijd is:

— Een economische strijd: Grote maffiaorganisaties vertegenwoordigen enorme kapitalen van tientallen miljarden dollars. Voetbalorganisaties dreigen in handen van de mafia te vallen. Dit is geen fenomeen dat zich ver van ons afspeelt. In België heeft een spilfiguur uit de Chinese mafia meerdere wedstrijden gemanipuleerd. Eerste klasse clubs SK Lierse en La Louvière zouden hebben meegewerkt aan de vervalsing van de wedstrijden.

— Een juridische strijd: De grote misdadigers, die zich schuldig hebben gemaakt aan mensenhandel, drugshandel en andere zware misdaden, zouden voor het Internationaal Strafgerechtshof moeten worden gedaagd.

— Een politieke strijd: Het komt er op aan de zwakken te beschermen. De heer Moriau verwijst hierbij naar het citaat van Henri Lacordaire: "Entre le fort et le faible, entre le riche et le pauvre, entre le maître et le serviteur, c'est la liberté qui opprime et la loi qui protège". De misdaadorganisaties floreren steeds in gebieden waar de bevolking zwak en kwetsbaar is. De wetgever en de politici moeten hierop een passend antwoord geven.

— Een pedagogische strijd: De strijd tegen de georganiseerde misdaad is van een pedagogische orde. De wereld van de mafia idealiseert enkele hyperindividualistische droombeelden, zoals de cultus van het geld, de cultus van de "chef" en het slagen tot eender welke prijs. Deze beelden gedijen bij jongeren uit gemeenschappen waar extreme armoede heerst, en gaan ten koste van het gemeenschapsgevoel. De ouders van die jongeren stellen zich vaak geen vragen bij het gedrag van hun kinderen en er heerst een zekere onverschilligheid tegenover hun gedrag. De spreker brengt hulde aan de niet-gouvernementele organisaties die dit fenomeen bestrijden. De strijd tegen de onverschilligheid is immers de basis van elk beleid dat de democratie vorm wenst te geven.

**2. Tweede zitting: "De strijd tegen corruptie": Voorzitter: Benjamin Cardin, Verenigde Staten – Ondervoorzitter van de PA OVSE):**

### 2.1. Uiteenzettingen

De heer Richard Boucher, adjunct-secretaris-generaal van de OESO, onderstreept dat corruptie heel nefaste effecten heeft op de economie, de overheden

citoyens. Dans les pays développés et en développement, la corruption ouvre la porte à d'autres infractions et, en fin de compte, ce sont les victimes, en tant que personnes vulnérables, qui en payent le prix.

À l'OCDE, la corruption fait l'objet d'un combat permanent au travers d'un instrument destiné à lutter contre la corruption qui a été mis en place depuis dix ans. 38 pays, c'est-à-dire les 34 pays membres de l'OCDE en plus de l'Argentine, le Brésil, la Bulgarie et l'Afrique du Sud ont signé la convention de l'OCDE qui, depuis son entrée en vigueur en 1999, prévoit notamment des amendes très élevées en cas de corruption, l'impossibilité de demander une déduction fiscale pour des pots de vin et des sanctions pour avoir corrompu des fonctionnaires à l'étranger lors de transactions internationales.

*M. Angelino Alfano, ministre italien de la Justice, a rappelé l'engagement du gouvernement italien dans la lutte contre les mafias. Il a souligné que l'effort consenti par son pays peut être considéré comme un modèle pour d'autres pays.*

“Le défi des mafias est mondial et la réponse ne peut être que mondiale. Nous sommes en train de relever le défi avec une législation extraordinaire qui est devenue également un modèle pour les pays du G8.” a déclaré le ministre. Il se dit sur la même longueur d'onde que le procureur de la République qui a reconnu avoir engrangé d'excellents résultats dans le domaine de la confiscation de biens de la mafia et en matière de mesures de prévention.

*Mme Antonella Mularoni, ministre des Affaires étrangères et politiques, de la Communication et des Transports de Saint-Marin, a illustré les développements des dernières années dans la législation de son pays afin de se conformer aux standards internationaux en matière de transparence et de collaboration transnationale.*

Elle affirme que son pays a fait des avancées énormes. Depuis avril 2009, Saint-Marin a signé 27 accords de prévention de la double imposition fiscale ainsi que des conventions pour l'échange d'informations, conformément aux normes les plus récentes édictées par l'OCDE. En janvier 2010, son pays a modifié la loi sur le secret bancaire afin de permettre l'échange effectif de renseignements et a adopté les résolutions Moneyval du Conseil de l'Europe et celle du Groupe d'Action financière (GAFI).

*M. Miklos Marschall, directeur régional Europe et Asie centrale de Transparency International, fait le point sur la situation de la corruption mondiale, qui représente 1 milliard de dollars américains perdus chaque*

en de burgers. Zowel in de ontwikkelde landen als in de ontwikkelingslanden zet corruptie de deur open voor andere misdrijven, waarvoor de slachtoffers — kwetsbaar als ze zijn — opnieuw het gelag betalen.

De OESO vat de strijd tegen de corruptie op als een permanente bekommernis; daartoe beschikt zij over een instrument dat een tiental jaar geleden werd uitgewerkt. In totaal 38 landen, met name de 34 OESO-landen plus Argentinië, Brazilië, Bulgarije en Zuid-Afrika, zijn partij bij het OESO-Verdrag, dat in 1999 in werking is getreden; het voorziet onder meer in heel hoge geldboetes voor corruptie, in de uitsluiting van fiscale aftrekbaarheid voor steekpenningen, alsook in sancties in geval van omkoping van buitenlandse ambtenaren bij internationale transacties.

*De heer Angelino Alfano, de minister van Justitie van Italië, herinnert eraan dat de Italiaanse regering er zich toe heeft verbonden de maffia aan te pakken. Hij benadrukt dat de inspanningen van zijn land andere landen tot voorbeeld kunnen strekken.*

Het maffiavraagstuk is een wereldwijd fenomeen, dat derhalve wereldwijd moet worden aangepakt. Die uitdaging wordt thans door Italië aangegaan, met een buitengewone wetgeving, die is uitgegroeid tot een model voor de landen van de G8. De minister zit op dezelfde golflengte als de procureur van de Republiek, die heeft aangegeven dat uitstekende resultaten zijn geboekt inzake de verbeurdverklaring van maffiagoederen en inzake preventiemaatregelen.

*Mevrouw Antonella Mularoni, minister van Buitenlandse en Politieke Aangelegenheden en van Verkeer en Transport van San Marino, licht de veranderingen toe die haar land de voorbije jaren in zijn wetgeving heeft aangebracht om te voldoen aan de internationale standaarden inzake transparantie en grensoverschrijdende samenwerking.*

Zij stelt dat haar land enorme vooruitgang geboekt heeft. Sinds april 2009 heeft San Marino 27 dubbelbelastingverdragen ondertekend, alsook informatieuitwisselingsovereenkomsten, in overeenstemming met de jongste OESO-normen. In januari 2010 heeft haar land de wet op het bankgeheim aangepast zodat daadwerkelijk informatie kan worden uitgewisseld, alsook de resoluties van het Moneyval-comité van de Raad van Europa en van de *Financial Action Task Force* (FATF) aangenomen.

*De heer Miklos Marschall, regionaal directeur voor Europa en Centraal-Azië van Transparency International, schetst de stand inzake de wereldwijde corruptie, waardoor jaarlijks 1 miljard US-dollar verloren gaat. In*

année. Il est à noter que sur les 180 états étudiés par *Transparency international*, plusieurs États de l'OSCE (Danemark, Suède, Suisse) sont au top niveau en ce qui concerne la lutte contre la corruption.

En conclusion de son exposé, il a recensé les mesures à prendre afin de lutter contre la corruption:

- analyser la corruption et faire une distinction entre la corruption administrative et le détournement par l'État;

- faire la distinction entre l'économie souterraine (zone grise) et l'économie illégale. L'économie souterraine représente parfois 50 % des échanges économiques dans un pays;

- la confiance et la sécurité qui vont de pair avec des mesures extrajudiciaires effectives;

- être attentif à ne pas hyper-réguler ou trop légiférer, une législation inadéquate peut également favoriser la corruption;

- taxation: un bon système fiscal peut améliorer la lutte contre la corruption;

- solidité du pouvoir judiciaire;

- veiller à harmoniser les différentes règles en matière de lutte contre la corruption.

## 2.2. Échange de vues

Le président de la délégation belge, M. François-Xavier de Donnea, souhaite intervenir sur plusieurs points:

- il faut que les responsables politiques, fonctionnaires du cadre moyen et supérieur, surtout celles et ceux qui sont concernés par l'attribution des marchés publics soient suffisamment et correctement payés;

- il s'agit aussi de permettre à ces mêmes personnes de mener une vie digne, également lorsqu'ils sont à la retraite;

- en Belgique, la loi a fortement limité les effets de l'immunité parlementaire. Une levée de l'immunité parlementaire est automatique en cas d'arrestation ou de renvoi devant une juridiction. Tous les actes de perquisition au domicile d'un parlementaire sont autorisés sans levée préalable de l'immunité parlementaire;

- des sanctions doivent avoir des effets immédiats, qui doivent frapper où cela "fait mal". Pour les ministres et parlementaires condamnés pour des faits de corruption, il faut permettre au pouvoir judiciaire de prononcer des peines d'inéligibilité à vie;

het onderzoek dat *Transparency International* in 180 landen heeft gevoerd, is het opvallend dat meerdere OVSE-lidstaten (Denemarken, Zweden, Zwitserland) tot de absolute top behoren inzake de bestrijding van de corruptie.

Tot besluit van zijn uiteenzetting, somt hij de maatregelen op die moeten worden genomen om de corruptie te bestrijden:

- de corruptie analyseren, en een onderscheid maken tussen administratieve corruptie en geld dat door Staten achterover wordt gedrukt;

- een onderscheid maken tussen de ondergrondse economie (grijze zone) en de illegale economie. De ondergrondse economie maakt in bepaalde landen 50 % van het economisch leven uit;

- vertrouwen en veiligheid doen samengaan met effectieve buitengerechtelijke maatregelen;

- erop toezien niet overmatig te reguleren of wetgevend op te treden, aangezien ook een onaangepaste wetgeving corruptie in de hand kan werken;

- inzake belastingheffing kan een behoorlijk belastingstelsel de bestrijding van de corruptie ten goede komen;

- de gerechtelijke macht moet voldoende soliditeit bieden;

- erop toezien dat de verschillende regels inzake de bestrijding van de corruptie op elkaar zijn afgestemd.

## 2.2. Gedachtewisseling

De heer François-Xavier de Donnea, voorzitter van de Belgische delegatie, gaat in op een aantal aspecten:

- de beleidsvoerders en de ambtenaren van het midden- en topkader, vooral zij die betrokken zijn bij de toewijzing van openbare aanbestedingen, moeten voldoende en correct worden betaald;

- tevens ligt het in de bedoeling die personen in staat te stellen een waardig bestaan te leiden, ook na hun pensionering;

- de Belgische wetgever heeft de uitwerking van de parlementaire onschendbaarheid fors ingeperkt. De parlementaire onschendbaarheid wordt automatisch opgeheven wanneer de persoon is aangehouden dan wel naar een rechtcollege wordt verwezen. Huiszoeking ten huize van een parlamentslid is toegestaan zonder dat diens parlementaire onschendbaarheid vooraf wordt opgeheven;

- straffen moeten onmiddellijke uitwerking hebben en de betrokkene treffen "daar waar het pijn doet". Wanneer ministers en parlamentsleden wegens corruptie worden veroordeeld, moet de gerechtelijke macht hen voor de rest van hun leven onverkiesbaar kunnen verklaren;

— pour les fonctionnaires condamnés pour faute grave ou pour récidive, des sanctions lourdes doivent pouvoir être prononcées;

— pour les sociétés condamnées pour corruption active: il faut les frapper d'interdiction à participer à des marchés publics;

— les parlementaires ont également un rôle à jouer pour faciliter la transparence: les comptes de l'État devraient être vérifiés par un bureau d'audit ou une cour des comptes indépendants du pouvoir exécutif, ce qui n'est pas encore le cas partout en Europe.

Enfin, *M. de Donnea* a rappelé la nécessité de se doter d'un pouvoir judiciaire indépendant et de magistrats correctement rétribués.

### **3. Troisième séance: "Traite des êtres humains": (Président: Alexander Koslovsky, Russie – Vice-président de l'AP OSCE):**

#### *3.1. Exposés*

*M. Raimundas Palaitis, ministre de l'intérieur de la Lituanie*, souligne d'emblée que la traite des êtres humains, forme moderne de l'esclavagisme frappe quasiment l'ensemble des États membres de l'OSCE. Une réponse mondiale doit être donnée pour combattre ce fléau, et un des outils qui peut être utilisé dans la lutte est précisément la convention de Palerme et son protocole sur la traite des êtres humains. Il regrette que 6 pays de l'OSCE n'aient pas encore ratifié cet instrument important pour améliorer l'efficacité de la lutte contre la traite.

Son pays a pris depuis dix ans des mesures concrètes afin de mettre à mal les filières de la traite: d'une part des sanctions pour les exploitants, et d'autre part pour les clients, à savoir les victimes, l'État lituanien a mis en place une série de mesures: mise à la disposition d'un logement temporaire et fourniture d'assistance alimentaire, assistance psychologique, médicale et aide à l'emploi.

*M. Jonathan Eyers, sous-directeur, sous-direction sur le trafic des êtres humains d'Interpol*, affirme que dans le monde entier, les victimes de la traite sont au nombre de 27 millions de personnes, ce qui représente un "marché" qui produit annuellement 32 milliards de dollars et qui touche 126 pays. 46 % des victimes sont des mineurs et seulement 5 à 6 % des cas font l'objet de dénonciations auprès des autorités.

Il est nécessaire d'améliorer la coopération entre les pays de transit et de destination, a rajouté *M. Eyers*. Il importe de recueillir des informations majeures sur la

— ten aanzien van ambtenaren die worden veroordeeld wegens een zware fout of recidive, moeten zware straffen kunnen worden uitgesproken;

— vennootschappen die worden veroordeeld wegens actieve corruptie, mogen niet langer kunnen meedingen bij openbare aanbestedingen;

— de parlementsleden moeten ook bijdragen tot het verhogen van de transparantie: de overheidsrekeningen zouden moeten worden gecontroleerd door een audit-bureau of rekenkamer die los staan van de uitvoerende macht. Dat is nog niet overal in Europa het geval.

Tot slot wijst *de heer de Donnea* nogmaals op de vereisten van een onafhankelijke gerechtelijke macht en correct betaalde magistraten.

### **3. Derde zitting: "Mensenhandel": (Voorzitter: Alexander Koslovsky, Rusland – Ondervoorzitter van de PA OVSE):**

#### *3.1. Uiteenzettingen*

*De heer Raimundas Palaitis, minister van Binnenlandse Zaken van Litouwen*, beklemtoont eerst en vooral dat mensenhandel, een moderne vorm van slavernij, in bijna alle OVSE-lidstaten voorkomt. De bestrijding ervan vergt een wereldwijde aanpak. Eén van de instrumenten die daartoe kunnen worden aangewend, is precies het Verdrag van Palermo, en het bijhorende Protocol inzake mensenhandel. Hij betreurt dat zes OVSE-lidstaten dit belangrijke instrument om de efficiëntie van de strijd tegen de mensenhandel te optimaliseren, nog niet hebben geratificeerd.

Tien jaar geleden heeft de Litouwse overheid concrete maatregelen genomen om de mensenhandelnetswerken op te rollen, enerzijds door de exploitanten te bestraffen, en anderzijds door een aantal maatregelen te nemen ten behoeve van de "klanten", met name de slachtoffers; zij krijgen een tijdelijk onderkomen en voedselhulp, psychologische en medische bijstand en hulp bij het zoeken naar werk.

*De heer Jonathan Eyers, adjunct-directeur van de afdeling Mensenhandel van Interpol*, bevestigt dat wereldwijd 27 miljoen mensen het slachtoffer zijn van mensenhandel. Die "markt", waar 126 landen bij betrokken zijn, genereert jaarlijks 32 miljard dollar. 46 % van de slachtoffers is minderjarig, en in slechts 5 tot 6 % van de gevallen wordt bij de autoriteiten aangifte gedaan.

De spreker voegt eraan toe dat het noodzakelijk is de samenwerking tussen de transitlanden en de landen van bestemming te verbeteren. Het is belangrijk doorslag-



façon dont les organisations criminelles gèrent leurs mouvements économiques et il est de plus en plus nécessaire de pratiquer la confiscation des biens. Il s'agit de chaînes très flexibles capables de s'adapter dans le temps et selon les cas. Il convient dès lors d'y faire face en permettant un échange rapide de renseignements entre pays.

Pour Mme Maria Grazia Giammarinaro, représentante spéciale pour la lutte contre la traite des êtres humains de l'OSCE, il convient de faire face aux défis suivants si on veut faire de la lutte contre la traite des êtres humains une priorité:

- prêter une assistance inconditionnelle aux victimes;
- trouver des réponses institutionnelles à la question: "pourquoi les victimes ne coopèrent pas?" Il faut que celles-ci puissent avoir une alternative, qu'elles puissent se réintégrer dans la société et qu'elles puissent demander de l'assistance;
- il faut renforcer les moyens d'investigation;
- il faut par ailleurs améliorer les activités de prévention en attirant l'attention sur les dangers que courent les enfants. La présidence kazakhe de l'OSCE a mis la question de la traite des enfants au centre des priorités.

Le membre du Congrès américain, M. Christopher Smith, représentant spécial de l'Assemblée Parlementaire de l'OSCE pour la lutte contre la traite des êtres humains, souligne que la liberté d'expression sur l'Internet doit être garanti mais que d'autre part, il ne s'agit pas de permettre à tout un chacun d'avoir la liberté d'exploiter et d'abuser.

Le tourisme sexuel est un danger pour les enfants dans l'ensemble des pays de la planète. M. Smith a été l'auteur au sein du Congrès des États-Unis d'une proposition de loi qui est toujours en discussion au Sénat, et qui entend alerter un État lorsqu'un auteur reconnu coupable d'abus sexuels et qui pose un réel danger pour des enfants, envisage d'entrer sur le territoire de cet État. En même temps la proposition de loi encourage d'autres gouvernements à établir un registre national d'auteurs d'abus sexuels à l'égard de mineurs et d'en informer les États-Unis lorsqu'un auteur reconnu coupable projette de faire un voyage aux États-Unis. Il a également fait part d'une bonne pratique qui pourrait être mise en œuvre dans d'autres pays que le sien: former le personnel de cabine dans les avions afin de détecter et d'identifier des victimes potentielles de la traite des êtres humains.

gevende informatie te verzamelen over de wijze waarop de misdaadorganisaties hun economische bewegingen beheren en het wordt van langsom noodzakelijker goederen aan te slaan. Het gaat om heel flexibele ketens, die in de tijd en geval per geval kunnen worden bijgestuurd. Men moet ze derhalve het hoofd bieden door een snelle uitwisseling van inlichtingen tussen de landen mogelijk te maken.

Voor mevrouw Maria Grazia Giammarinaro, bijzonder OVSE-vertegenwoordigster voor de bestrijding van de mensenhandel, moet men de volgende uitdagingen aangaan als men van de bestrijding van de mensenhandel een prioriteit wil maken:

- de slachtoffers onvoorwaardelijke bijstand verlenen;
- institutionele antwoorden vinden op de vraag: "waarom werken de slachtoffers niet mee?" Laatstgenoemden moeten een alternatief kunnen hebben, zich in de maatschappij kunnen re-integreren en bijstand kunnen vragen;
- de onderzoeksmiddelen opvoeren;
- de preventieactiviteiten voorts verbeteren door de aandacht te vestigen op de gevaren die de kinderen lopen. Het Kazachse OVSE-voorzitterschap heeft het vraagstuk van de kinderhandel in het centrum van de prioriteiten geplaatst.

Het Amerikaanse Congreslid, de heer Christopher Smith, bijzonder vertegenwoordiger van de OVSE-Assemblee voor de bestrijding van de mensenhandel, benadrukt dat de vrijheid van meningsuiting op het internet moet zijn gegarandeerd, maar dat het er voorts niet om gaat iedereen vrijheid van exploitatie en misbruik toe te laten.

Seksueel toerisme is in alle landen van de wereld een gevaar voor de kinderen. De spreker was in het VS-Congres de indiener van een wetsvoorstel dat in de Senaat nog altijd ter bespreking voorligt; het strekt ertoe een Staat te waarschuwen als een veroordeelde van seksueel misbruik die een reëel gevaar voor kinderen vormt, overweegt om het grondgebied van die Staat te betreden. Tegelijkertijd zet het wetsvoorstel er andere regeringen toe aan een nationaal register aan te leggen van plegers van seksueel misbruik ten aanzien van minderjarigen en de Verenigde Staten ervan in te lichten als een veroordeelde dader van plan is een reis naar de Verenigde Staten te maken. Hij maakt ook melding van een goede praktijk die in andere landen dan het zijne zou kunnen worden toegepast: het cabinepersoneel van vliegtuigen opleiden om potentiële slachtoffers van mensenhandel op te merken en te identificeren.

Pour le député, M. *Matteo Mecacci (Italie)*, rapporteur de la Commission de la démocratie, des droits de l'homme et des questions humanitaires de l'AP OSCE, la traite des êtres humains reste un défi constant au sein de la zone OSCE, car on ne parvient pas à venir à bout de ce phénomène qui touche 100 000 personnes au sein des États participants. Des causes sociales, la pauvreté et le sous-développement sont les moteurs de la traite des êtres humains dans laquelle les victimes sont piégées ou manipulées.

M. Mecacci souhaite qu'on définisse un commun dénominateur et un cadre minimal quant à la question de la définition de la protection des victimes de la traite et la gestion des flux migratoires qui sont dès thèmes centraux dans tous les parlements de la zone OSCE.

Mme *Marija Andjelkovic, présidente de ASTRA, Organisation serbe pour la lutte contre la traite des êtres humains*, a fait le point sur la situation dramatique des victimes de la traite des êtres humains dans son pays et des tendances qu'elle rencontre actuellement dans l'aide que son organisation apporte au quotidien.

### 3.2. Échanges de vues

M. *Philippe Mahoux (Sénat)* souligne qu'en ce qui concerne les victimes de la traite, celles-ci se retrouvent souvent en situation irrégulière dans les pays. Les sanctions à leur encontre se résument souvent à des renvois ou des expulsions.

D'une part, pour pouvoir remédier à la problématique des victimes de la traite et remonter les filières, des textes législatifs ont été adoptés dans plusieurs pays, dont la Belgique, qui permettent aux victimes d'obtenir un titre de séjour lorsque celles-ci collaborent avec les autorités pour démanteler les filières.

Toutefois ces titres de séjour sont conditionnés par la condamnation des auteurs de la traite des êtres humains. Or, il arrive que des poursuites n'aboutissent pas à des condamnations en raison de problème de procédure. Il convient de se pencher sur ce problème car la collaboration des victimes est un élément très contributif dans la lutte menée.

La collaboration sur le plan international entre les forces de police et les autorités judiciaires implique l'utilisation de méthode d'investigations particulières et la communication d'informations alors que certains pays ne se sont pas dotés de lois sur la protection de la

Voor volksvertegenwoordiger, de heer *Matteo Mecacci (Italië)*, rapporteur van de commissie Democratie, Mensenrechten en Humanitaire Vraagstukken van de OVSE-Assemblee, blijft de mensenhandel een permanente uitdaging in de OVSE-zone, want men slaagt er niet in om een einde te maken aan dit verschijnsel, dat in de deelnemende Staten 100 000 mensen treft. Maatschappelijke oorzaken, zoals armoede en onderontwikkeling zijn de drijfveer achter mensenhandel waarin slachtoffers in de val worden gelokt of worden gemanipuleerd.

De spreker acht het wenselijk een gemeenschappelijke noemer en een minimumkader vast te stellen in verband met het vraagstuk van de definitie van de bescherming van slachtoffers van mensenhandel en het beleid van de migratiestromen, die in alle parlementen van de OVSE-zone centrale thema's zijn.

Mevrouw *Marija Andjelkovic, voorzitter van ASTRA (een Servische Organisatie voor de bestrijding van de mensenhandel)*, maakt de stand op van de dramatische toestand van de slachtoffers van mensenhandel in haar land en de trends die zij momenteel ontwaart in de hulp die haar organisatie dagelijks brengt.

### 3.2. Gedachtewisseling:

De heer *Philippe Mahoux (Senaat)* beklemtoont dat de slachtoffers van de mensenhandel zich vaak in illegaal verblijf bevinden in de Staten. De sancties die hen treffen, komen dan vaak neer op terugwijzing en uitzetting.

Om de problematiek van de slachtoffers van mensenhandel te verhelpen en binnen te dringen in de filières, werden enerzijds wetteksten aangenomen in meerdere landen, waaronder België, die het mogelijk maken aan de slachtoffers een verblijfsdocument toe te kennen, wanneer zij samenwerken met de overheden in de ontmanteling van de filières.

Voorwaarde om die verblijfsdocumenten te verkrijgen is weliswaar dat de mensenhandelaars veroordeeld zijn. Maar weleens leiden de vervolgingen niet tot een veroordeling wegens problemen met de procedure. Zulks moet worden aangepakt omdat de medewerking van de slachtoffers een essentiële bijdrage kan leveren tot de bestrijding van de mensenhandel.

De internationale samenwerking tussen de ordediensten en de gerechtelijke overheden brengt het gebruik van bijzondere onderzoeksmethodes en uitwisseling van inlichtingen met zich mee terwijl bepaalde landen niet beschikken over privacywetgeving. Het komt er,

vie privée. Il importe que l'ensemble des pays se dotent selon Monsieur Mahoux, de ce type de législation afin d'éviter les dérives.

*Le président de la délégation belge, le député François-Xavier de Donnea, souhaite aborder le point de la prostitution de personnes majeures. Si on peut avoir un point de vue moral ou non sur le phénomène, il est un fait que, indépendamment de ces considérations, on ne peut ou pourra éradiquer la prostitution.*

Il estime qu'il serait nécessaire de la sortir de la clandestinité et des zones grises dans laquelle on l'a reléguée. Il faut réfléchir à la façon dont la prostitution de personnes majeures pourrait être réglementée afin de réduire le trafic des êtres humains et le proxénétisme.

*La déléguée de Serbie, Mme Gordana Comic, est quant à elle partisane du modèle scandinave de pénalisation des clients de la prostitution.*

*Le délégué néerlandais M. Coskun Coruz, reprend également l'argumentation de M. Mahoux quant à la confidentialité et le respect de la vie privée lorsqu'il convient d'échanger des informations. Il souhaiterait que le problème de l'esclavage puisse être jugé au Tribunal pénal international, en tant que crime contre l'humanité.*

*Le délégué norvégien, M. Snorre Serigstad Valén, souligne que son pays a repris le modèle suédois d'interdiction de services sexuels, mais affirme qu'un grand effort doit être entrepris pour la protection des victimes dans son pays.*

### **C. — RÉUNION DE LA COMMISSION PERMANENTE DE L'AP OSCE (11 octobre 2010)**

*M. Efthymiou, président de l'AP OSCE, ouvre la réunion et souhaite la bienvenue aux membres du bureau, aux chefs des délégations de l'AP OSCE et aux représentants spéciaux.*

La réunion de la Commission permanente de l'AP OSCE au cours de la session d'automne constitue l'occasion idéale pour faire le point sur les dernières missions d'observation des élections, les missions des représentants spéciaux désignés par le président et le budget de l'AP OSCE. Le secrétaire général de l'OSCE a également la possibilité de présenter les grandes lignes du budget 2011 à l'AP OSCE.

aldus de heer Mahoux, op aan dat alle landen over een dergelijke wetgeving zouden beschikken om excessen te vermijden.

*De voorzitter van de Belgische delegatie, de heer François-Xavier de Donnea (Kamer), snijdt het thema aan van de prostitutie van meerderjarigen. Over dit verschijnsel kan men uiteraard al dan niet een moreel standpunt innemen, maar los daarvan is het een feit dat men de prostitutie niet kan of zal kunnen uitroeien.*

De spreker is van mening dat men die prostitutie uit de clandestiniteit en de grijze zone moet halen waarin men ze heeft gedrongen. Beraad is ook nodig over de wijze waarop de prostitutie van meerderjarigen zou kunnen worden gereguleerd om mensenhandel en pooierschap terug te dringen.

*De Servische afgevaardigde, mevrouw Gordana Comic, is voorstander van het Scandinavische model van bestraffing van de klanten van prostitutie.*

*Ook de Nederlandse afgevaardigde, de heer Coskun Coruz, neemt de argumenten over van de heer Mahoux in verband met de vertrouwelijkheid en de naleving van het privéleven als het nodig is informatie uit te wisselen. Hij acht het wenselijk het probleem van de slavernij als misdaad tegen de menselijkheid bij het Internationaal Strafhof te kunnen berechten.*

*De Noorse afgevaardigde, de heer Snorre Serigstad Valén, onderstreept dat zijn land het Zweedse model van verbod van seksuele diensten heeft overgenomen, maar benadrukt dat men grote inspanningen moet verrichten voor de bescherming van de slachtoffers in zijn land.*

### **C. — VERGADERING VAN DE PERMANENTE COMMISSIE VAN DE PA-OVSE (11 oktober 2010)**

*De heer Efthymiou, voorzitter van de PA OVSE, opent de vergadering, en verwelkomt de leden van het Bureau, de Hoofden van de delegaties van de PA OVSE en de bijzondere gezanten.*

De vergadering van de Permanente Commissie van de PA-OVSE tijdens de Herfstzitting vormt de ideale gelegenheid om een stand van zaken op te maken over de voorbije verkiezingswaarnemingen, de opdrachten van de bijzondere gezanten die de voorzitter heeft aangesteld en de begroting van de PA OVSE. Tevens krijgt de secretaris-generaal van de OVSE de gelegenheid om de krachtlijnen van de begroting 2011 voor te stellen aan de PA OVSE.

La Commission permanente souscrit à la proposition de nommer Mme Hedy Fry (Canada) représentante spéciale pour les questions liées au genre.

Il est fait rapport sur les dernières missions d'observation des élections en Bosnie et au Kirghizistan.

Les prochaines observations électorales auront lieu aux États-Unis, en Azerbaïdjan et en Moldavie.

En ce qui concerne les élections en Bosnie, il est observé que ces élections ont répondu aux critères de l'OSCE et que le processus électoral complexe a été géré d'une manière professionnelle. Ces élections ouvrent des perspectives prometteuses pour l'adhésion à l'Union européenne. Si la Bosnie Herzégovine souhaite s'intégrer dans l'Union européenne, elle doit réformer sa Constitution en vue de fonctionner comme un État moderne. Il y subsiste en effet des cloisonnements basés sur des critères ethniques.

*Le responsable budgétaire de l'Assemblée parlementaire, M. Roberto Batelli, établit le bilan final du budget 2010, qui a été clôturé le 30 septembre. Pour la dix-huitième année consécutive, l'assemblée est restée dans les limites du budget. Il remercie le secrétaire général pour la gestion financière saine et transparente de l'organisation, particulièrement grâce au contrôle externe effectué par un bureau d'audit.*

*Le secrétaire général de l'OSCE, M. Marc Perin de Brichambaut, expose les propositions budgétaires 2011 de l'OSCE. Pour le budget 2011, un crédit de 156,7 millions d'euros est demandé, soit une hausse de 2 % par rapport à 2010. Cette augmentation est motivée par les coûts liés à l'organisation du Sommet d'Astana, le premier Sommet depuis 12 ans. Le Sommet d'Astana décidera des priorités futures dont l'OSCE. La tendance actuelle indique une croissance quasi nulle. M. Perin de Brichambaut souligne les restrictions financières dont l'OSCE doit s'accommoder. Il faudra probablement attendre mars ou avril 2011 avant que le budget ne soit voté. Jusque là on fonctionnera avec des crédits provisoires. Le budget a été élaboré à l'aide de la méthode *Performance Based Programme Budgeting* (PBPB). 61 % des dépenses sont consacrées à des opérations sur le terrain. Il est d'une importance capitale de maintenir la capacité opérationnelle. 41 % du montant total est consacré à des opérations en Europe du Sud-est.*

De Permanente Commissie stemt in met het voorstel om mevrouw Hedy Fry (Canada) te benoemen tot speciaal vertegenwoordiger voor gender issues.

Er wordt verslag uitgebracht over de voorbije verkiezingswaarnemingen in Bosnië en Kirgizië.

De komende verkiezingswaarnemingen vinden plaats in de Verenigde Staten, Azerbeïdjan en Moldova.

Wat de verkiezingen in Bosnië betreft, wordt opgemerkt dat deze verkiezingen aan de OVSE-standaarden beantwoordden en het complexe verkiezingsproces op een professionele manier werd beheerd. Deze verkiezingen bieden veelbelovende perspectieven voor de toetreding tot de EU. Als Bosnië-Herzegovina zich wenst te integreren in de Europese Unie, behoeft het hervormingen van Grondwet om als moderne Staat te functioneren. Er zijn immers nog steeds de opdelingen op grond van etnische criteria.

*De begrotingsverantwoordelijke van de Parlementaire Assemblée, de heer Roberto Batelli, maakt de eindbalans van de begroting 2010 op, dat afgerond werd op 30 september. Voor het achttiende achtereenvolgende jaar is de assemblee binnen de perken van de begroting gebleven. Hij dankt de secretaris-generaal voor het gezonde en transparante financiële beheer van de organisatie, in het bijzonder dank zij de externe controle van een auditkantoor.*

*De secretaris-generaal van de OVSE, de heer Marc Perin de Brichambaut, geeft een uiteenzetting over de begrotingsvoorstellen 2011 van de OVSE. Voor de begroting 2011 wordt een krediet van 156,7 miljoen euro gevraagd, hetzij een stijging van 2 % ten aanzien van 2010. Deze stijging wordt gemotiveerd door de kosten die gepaard zullen gaan met de organisatie van de Top in Astana, de eerste Top sinds 12 jaar. In Astana zal over de toekomstige prioriteiten van de OVSE worden beslist. De huidige trend geeft een quasi nulgroei aan. De heer Perin de Brichambaut wijst op de financiële beperkingen waarbinnen de OVSE moet werken. Het zal wellicht tot maart of april 2011 duren vooraleer de begroting zal zijn gestemd. Ondertussen wordt er met voorlopige kredieten gewerkt. De begroting is opgesteld aan de hand van de *Performance Based Programme Budgeting* — methode (PBPB). 61 % van de uitgaven wordt besteed aan operaties in het veld. De operationele capaciteit handhaven, is van het allergrootste*

Les frais de fonctionnement de la mission au Kosovo demeurent constants par rapport à 2010. Les moyens destinés à l'Asie centrale (12 % du budget total) sont en augmentation. 5 % des moyens sont consacrés à des opérations dans le Caucase. 4 % du budget de l'OSCE va à l'Europe de l'Est, tandis que le secrétariat général représente 38 % des dépenses.

#### D. — LE FORUM MÉDITERRANÉEN PARLEMENTAIRE (8 octobre 2010)

**1. Première séance: “Coopération en matière d'économie et d'infrastructure dans la région méditerranéenne” – Présidente: Isabel Pozuelo, chef de la délégation espagnole à l'AP OSCE:**

##### 1.1. Exposés

*M. Altero Mateoli, le ministre italien des Infrastructures et des Transports, souligne qu'il est essentiel, pour la coopération en matière d'économie et d'infrastructure dans la région méditerranéenne, que le développement de réseaux transeuropéens s'inscrive dans le prolongement des liaisons vers l'Afrique et le Moyen-Orient. Les divers modes de transport (le transport maritime et le transport ferroviaire) doivent également s'interconnecter facilement. Les ports de la région méditerranéenne jouent un rôle vital dans l'ensemble de la chaîne du transport.*

*M. Pierluigi Soddu, de la Protection civile italienne, fait observer que la région méditerranéenne est très exposée aux tremblements de terre, aux glissements de terrain et aux éruptions volcaniques. L'Italie, la France et l'Espagne évaluent les risques en permanence et gèrent un système d'alarme utile aux autres États méditerranéens. M. Soddu expose ensuite le projet SAFEMED, une initiative de la Commission européenne visant à développer la coopération euro-méditerranéenne dans le domaine de la sécurité maritime et du milieu marin. Des avis et du soutien techniques sont fournis aux partenaires méditerranéens non européens afin de promouvoir la sécurité de la navigation et de protéger le milieu marin. Ce projet s'inscrit dans le cadre des objectifs du Processus de Barcelone de 1995. Le “Programme for Prevention, Preparedness and Response to Natural and Man-made Disasters” (PPRD South) contribue à améliorer les capacités dans le domaine de la protection civile des pays partenaires méditerranéens. Ce projet a contribué à faire en sorte que la politique en matière de protection civile dans la région comprenne désormais également des actions préventives. Concrètement, la coopération à l'occasion de catastrophes a prouvé son*

belang. 41 % van het totale bedrag gaat naar operaties in Zuid-Oost-Europa. De werkingskosten voor de missie in Kosovo blijven constant ten opzichte van 2010. Meer middelen, 12 % van het totale bedrag, gaan naar Centraal-Azië. 5 % van de middelen gaat naar operaties in de Kaukasus. 4 % van het OVSE-budget gaat naar Oost-Europa, terwijl het algemeen secretariaat goed is voor 38 % van de uitgaven.

#### D. — HET PARLEMENTAIRE MEDITERRAAN FORUM (8 oktober 2010)

**1. Eerste zitting: “Samenwerking op het gebied van economie en infrastructuur in de Mediterrane regio” – Voorzitter: Isabel Pozuelo, Hoofd van de Spaanse delegatie bij de PA OVSE:**

##### 1.1. Uiteenzettingen

*De heer Altero Mateoli, de Italiaanse minister van Verkeer en Infrastructuur, beklemtoont dat voor de samenwerking op het gebied van economie en infrastructuur in de Mediterrane regio het van belang is de uitbouw van trans-Europese netwerken te laten aansluiten op de verbindingen naar Afrika en het Midden-Oosten. De diverse transportmodi (zeevervoer en spoor) moeten ook vlot op elkaar worden afgestemd. De havens in de Mediterrane regio spelen een vitale rol in de hele vervoersketen.*

*De heer Pierluigi Soddu van de Italiaanse Civiele Bescherming merkt op dat de Mediterrane regio zeer gevoelig is voor aardbevingen, aardverschuivingen en vulkaanuitbarstingen. Italië, Frankrijk en Spanje evalueren permanent de risico's en beheren een alarmsysteem dat dienstig is voor de andere Mediterrane staten. De heer Soddu geeft vervolgens toelichting bij het SAFEMED project, een initiatief van de Europese Commissie, dat Euro-Mediterrane samenwerking wenst te ontwikkelen op het gebied van maritieme veiligheid en het mariene leefmilieu. Technische adviezen en ondersteuning wordt geboden aan de niet-Europese Mediterrane partners om de scheepvaartveiligheid te bevorderen en het mariene leefmilieu te beschermen. Dit kadert in de doelstellingen van het Barcelona Proces van 1995. Het “Programme for Prevention, Preparedness and Response to Natural and Man-made Disasters” (PPRD South) draagt bij tot een verbetering van de capaciteiten op het gebied van civiele bescherming van de Mediterrane partnerlanden. Dit project heeft ertoe bijgedragen dat het civiele beschermingsbeleid in de regio nu ook aandacht besteedt aan preventieve acties. Concreet heeft de samenwerking bij rampen zijn nut bewezen bij*



utilité lors d'une explosion dans une raffinerie de pétrole en Libye (mars 2002), lors d'un tremblement de terre en Algérie (mai 2003) et au Maroc (février 2004).

*M. Jeremy Grafstein, ancien sénateur et vice-président de l'AP OSCE (Canada), évoque l'importance historique de la région méditerranéenne dans le développement du libre-échange. La liberté économique a toujours précédé la liberté politique. L'intervenant constate cependant que les aspirations du processus de Barcelone, qui visait à faire de la région méditerranéenne une zone de libre échange à l'horizon de 2010, n'ont pas été réalisées. La crise économique de 2008 a eu de nombreuses conséquences négatives pour la région méditerranéenne. Le revenu annuel moyen des travailleurs nord-africains est trop peu élevé et il faudrait absolument créer des emplois dans le Maghreb. M. Grafstein appelle à la suppression des barrières commerciales existantes dans la région et à la création de "qualified investment zones".*

*M. Abderrezak Bouhara, vice-président du parlement algérien, souligne que les États du Sud de la Méditerranée fournissent le combustible fossile aux riches pays du Nord. L'exportation de produits agricoles est cependant limitée par la politique agricole européenne. Sur le plan industriel, le Sud de la Méditerranée accuse également un retard important. Malgré certaines avancées parmi les petites et moyennes entreprises, la région importe encore dans une large mesure des produits finis, et le retard sur le plan des nouvelles technologies est également énorme. Le défi consiste à mettre sur pied une coopération honnête et loyale entre le Sud de la Méditerranée et le Nord, mais également entre les différents États du Sud de la Méditerranée. Cependant, les intérêts nationaux l'emportent souvent sur la coopération. Les parlements peuvent inciter les gouvernements à faire de cette coopération une réalité opérationnelle et efficace. La coopération économique dans la région euro-méditerranéenne a toujours existé, mais malheureusement, la région a aussi toujours connu des conflits armés. L'intervenant conclut en se demandant si une coopération économique fructueuse dans la région méditerranéenne ne dépendrait pas d'une solution durable à la question palestinienne.*

### 1.2. Échange de vues

*M. Patrick Moriau, membre de la délégation belge (Chambre, PS), souhaite revenir sur l'intervention de M. Grafstein, qui prétend que la liberté économique a toujours précédé la liberté politique et la démocratie. Il ressort cependant de l'histoire économique — de la navigation rhénane, de la route de la soie, du com-*

*een explosie in een olieraffinaderij in Libië (maart 2002), bij een aardbeving in Algerije (mei 2003) en in Marokko (februari 2004).*

*De heer Jeremy Grafstein, voormalig senator en vice-voorzitter van de PA OVSE (Canada), schetst het historisch belang van de Mediterrane regio in de ontwikkeling van de vrijhandel. Economische vrijheid is steeds de politieke vrijheid voorafgegaan. De spreker stelt echter vast dat de aspiraties van het Barcelona Proces, om tegen 2010 van de Mediterrane regio een vrijhandelszone te maken, niet bereikt zijn. De economische crisis van 2008 heeft voor de Mediterrane regio veel negatieve gevolgen gehad. Het gemiddelde jaarlijkse inkomen van de Noord-Afrikaanse werknemers ligt te laag en er is een grote nood aan het scheppen van arbeidsplaatsen in de Maghreb. De heer Grafstein roept op tot het opheffen van de bestaande handelsbarrières in de regio en tot de oprichting van "qualified investment zones".*

*De heer Abderrezak Bouhara, Vicevoorzitter van het Algerijnse Parlement, wijst erop dat de Staten van de Zuidelijke Mediterrane regio de fossiele brandstof leveren aan het rijke Noorden. De export van landbouwgoederen wordt echter beperkt door de Europese landbouwpolitiek. Ook op industrieel vlak vertoont de Zuidelijke Mediterrane regio een grote achterstand. Ondanks enige vooruitgang onder de kleine en middelgrote ondernemingen, voert de regio nog in hoge mate afgewerkte producten in en de achterstand op het vlak van de nieuwe technologieën is eveneens enorm. De uitdaging bestaat erin een eerlijke en loyale samenwerking op te bouwen tussen de Zuidelijke Mediterrane regio en het Noorden, maar ook tussen de Staten van de Zuidelijke Mediterrane regio. Nationale belangen winnen het echter vaak van de samenwerking. De parlementen kunnen de regeringen ertoe aanzetten deze samenwerking om te vormen tot een operationele en doeltreffende realiteit. De economische samenwerking in de Euromediterrane regio heeft steeds bestaan, maar jammer genoeg heeft de regio ook steeds gewapende conflicten gekend. Spreker besluit met de vraag of een vruchtbare economische samenwerking in de Mediterrane regio niet afhankelijk is van een duurzame oplossing voor de Palestijnse kwestie.*

### 1.2. Gedachtewisseling

*De heer Patrick Moriau, lid van de Belgische delegatie (Kamer, PS), wenst terug te komen op de tussenkomst van de heer Grafstein, die beweert dat economische vrijheid steeds de politieke vrijheid en democratie is voorafgegaan. De economische geschiedenis — van de Rijnvaart, van de zijderoute, van de*

merce des épices et de la navigation maritime — que ces flux commerciaux ont dû être réglementés avant que le libre-échange puisse pleinement prendre son essor. Des États, des États en devenir ou une autorité ont toujours dû intervenir afin que ce libre-échange puisse avoir lieu en toute sécurité. Aujourd'hui encore, un cadre réglementaire en matière de flux financiers, tel que la taxe Tobin, s'impose. Une telle réglementation aurait certainement permis d'éviter les comportements spéculatifs, à la base de la crise du crédit. L'intervenant estime que le libéralisme débridé détruit le marché. Lors de la crise du crédit, nous avons vu comment les défenseurs du "laissez faire" se sont finalement adressés aux États et aux institutions publiques afin d'éviter des catastrophes encore plus importantes. La lutte contre la pauvreté est le véritable problème. Le dialogue Nord-Sud conserve son importance. Quatorze kilomètres à peine séparent l'Afrique du Nord de l'Europe, au détroit de Gibraltar, mais le pouvoir d'achat d'un habitant d'un continent est au moins trois fois inférieur à celui d'un habitant de l'autre continent. Pour lutter contre l'immigration clandestine, le trafic de drogue, le trafic d'armes et la montée de l'intégrisme, nous devons œuvrer ensemble à la paix et à la sécurité et le rôle de l'Union européenne en la matière est capital. Lors de la chute du Mur de Berlin, Jacques Delors a en effet déclaré que l'on ne peut oublier le Sud maintenant que les yeux sont tournés vers l'Est.

## 2. Deuxième séance: Collaboration dans le domaine de la culture et de l'environnement en tant qu'expression de la civilisation méditerranéenne

### 2.1. Exposés

*M. Renatas Norkus, représentant permanent de la Lituanie auprès de l'OSCE et président du Groupe de contact méditerranéen s'est dit particulièrement un ardent défenseur de liens forts entre l'OSCE et ses partenaires méditerranéens.*

Il a souligné la nécessité d'étendre la coopération en dehors de la zone OSCE, tout en accentuant en même temps l'importance des valeurs de l'OSCE et les engagements envers les pays voisins des États participants de l'OSCE. Dans le discours prononcé par l'ambassadeur Norkus, la coopération devrait se focaliser sur le développement de mesures de confiance et de sécurité, la sécurité des frontières, la migration, la tolérance et la non-discrimination ainsi que l'approche et la réponse régionale à ces enjeux.

specerijhandel en van de zeevaart — toont echter aan dat deze handelsstromen behoefte hadden aan reglementering vooraleer de vrijhandel volop zijn uitwerking kon krijgen. Staten, Staten in wording of een autoriteit moesten steeds tussenkomen om deze vrijhandel op een veilige wijze mogelijk te maken. Ook vandaag is een regelgevend kader op de financiële geldstromen, zoals de Tobin taks, noodzakelijk. Dergelijke reglementering zou zeker de speculatieve gedragingen, die aan de basis lagen van de kredietcrisis, hebben kunnen vermijden. Spreker is van mening dat het ongebreidelde liberalisme de markt vernietigt. Tijdens de kredietcrisis hebben we gezien hoe de voorvechters van de "laissez faire" zich uiteindelijk hebben gewend tot de Staten en de publieke instellingen ten einde nog grotere catastrofes te vermijden. De strijd tegen de armoede is het echte probleem. De Noord - Zuid dialoog blijft belangrijk. Nauwelijks 14 kilometer scheiden Noord Afrika van Europa, via de Straat van Gibraltar, maar een inwoner in het ene continent heeft een koopkrachtniveau dat minstens drie keer lager ligt dan de koopkracht van een inwoner van het andere continent. Om de clandestiene migratie, de drugssmokkel, de wapensmokkel en de opmars van het integrisme te bekampen, moeten we samen werken aan vrede en veiligheid en de Europese Unie heeft hierin een kapitale rol te spelen. Bij de val van de Berlijnse muur heeft Jacques Delors immers gezegd dat, nu de ogen gericht zijn naar het Oosten, men het Zuiden niet mag vergeten.

## 2. Tweede zitting: Samenwerking op het vlak van cultuur en leefmilieu als uiting van de Mediterrane beschaving

### 2.1. Uiteenzettingen

*De heer Renatas Norkus, permanent vertegenwoordiger van Litouwen bij de OVSE en voorzitter van de Mediterrane Contactgroep, noemt zich een bijzonder enthousiast pleitbezorger van nauwe banden tussen de OVSE en haar Mediterrane partners.*

Hij benadrukt dat het nodig is de samenwerking buiten de OVSE-zone uit te breiden; daarbij beklemtoont hij ook het belang van de waarden van de OVSE en van de verbintenissen ten aanzien van de buurlanden van de aan de OVSE deelnemende Staten. Uit de toespraak van ambassadeur Norkus blijkt dat de samenwerking vooral gericht moet zijn op de uitwerking van maatregelen die vertrouwen wekken en veiligheid scheppen; ook de aspecten veilige grenzen, migratie, tolerantie en non-discriminatie kwamen aan bod. Tot slot moeten die uitdagingen regionaal worden benaderd en aangepakt.

*Mme Stefania Giannini, représentante de la Conférence des recteurs des universités italiennes*, aborde la question de savoir si la région méditerranéenne peut être considérée comme une unité culturelle, ce qui ne semble guère être le cas, eu égard à la présence de trois grands groupes linguistiques (indo-européen, sémite et turc) et de trois modèles culturels. L'oratrice estime néanmoins que l'optimisme est de mise, car la coopération est de plus en plus grande, et ce, également dans le domaine scientifique. Les universités italiennes vont proposer des programmes conjoints avec leurs homologues turques, et des organismes scientifiques nord-africains cherchent également à collaborer avec des partenaires européens.

Mme Giannini en conclut que la région méditerranéenne peut diviser et rassembler les gens. Il est nécessaire de renforcer la coopération économique. Des accords ont du reste été passés en ce sens dans la Déclaration de Barcelone relative à l'Union pour la Méditerranée. Mme Giannini dresse un état des lieux rapide. L'OSCE constitue une plate-forme importante pour les pays bordant la Méditerranée qui, s'ils appartiennent à des blocs politiques, économiques et militaires différents, sont condamnés, de par leur situation géographique, à vivre ensemble. Les universités de cette région peuvent combler ce fossé, car elles ont dans leurs gènes des outils et méthodes susceptibles d'offrir un avenir: tendance à l'innovation et au changement, curiosité intellectuelle et liberté de pensée, acquisition et transmission de connaissances. En d'autres termes, elles ouvrent un dialogue, facilitent l'intégration et ont par nature un caractère international. Il s'agit d'atouts majeurs que les universités italiennes, entre autres, exploitent avec leurs partenaires de la région méditerranéenne.

*M. Marco Villani, du centre de formation italien Formez*, a contribué à la réalisation de 41 jumelages (ou twinnings) entre administrations. Il s'agit d'un outil de la Commission européenne permettant l'échange de compétences et d'expériences entre services publics.

Les projets proposés par Formez recouvrent divers domaines: sécurité des lieux de travail en Egypte, développement régional en collaboration avec des centres de formation tunisiens, soutien apporté au ministère marocain de l'Environnement, amélioration de la qualité de l'eau en Pologne et en Bulgarie, recherches sur les champs électromagnétiques en Pologne et en Estonie ou amélioration des infrastructures de soins de santé en Bulgarie et en Slovaquie.

La mission de Formez consiste à aider l'administration à servir encore plus efficacement le citoyen, en sa qualité de client des pouvoirs publics.

Een bijdrage komt van *mevrouw Stefania Giannini, vertegenwoordigster van de Rectorenconferentie van de Italiaanse universiteiten*. Zij gaat in op de vraag of het Middellandse Zeegebied kan worden opgevat als één culturele eenheid. Dat lijkt nauwelijks het geval met drie grote taalgebieden (Indo-Europese, Semitische en Turkse talen) en drie culturele modellen. Toch is er volgens haar alle reden om optimistisch te zijn want er wordt steeds meer samengewerkt, ook op wetenschappelijk gebied. De Italiaanse universiteiten gaan samen met Turkse universiteiten programma's aanbieden en ook Noord-Afrikaanse wetenschappelijke instellingen zoeken de samenwerking met Europese partners.

De conclusie van mevrouw Giannini is dat het Middellandse Zeegebied mensen kan verdelen en kan samenbrengen. Meer economische samenwerking is nodig en daarover zijn ook afspraken gemaakt in de Barcelona-verklaring over de Unie van de Middellandse Zee. Mevrouw Giannini schetst in het kort de stand van zaken. De OVSE biedt een belangrijk platform voor de landen rond de Middellandse Zee omdat ze bij verschillende politieke, economische en militaire blokken horen maar geografisch tot elkaar zijn veroordeeld. De universiteiten in het gebied kunnen met name die kloof overbruggen omdat zij in hun genen instrumenten en methodes hebben om een toekomst te kunnen bieden: trend om te innoveren en te veranderen, intellectuele nieuwsgierigheid en vrijheid van denken, kennis verwerven en overbrengen. Kortom, zij openen een dialoog, zijn integratiebevorderend en zijn van nature uit internationaal. Dit zijn enorme troeven die met name de Italiaanse universiteiten uitspelen met hun partners uit het Midderraans gebied.

*De heer Marco Villani, van het Italiaans opleidingscentrum Formez*, heeft bijgedragen tot de realisatie van 41 jumelages (of twinnings) tussen administraties. Dit is een instrument van de Europese Commissie waardoor de competentie- en ervaringsuitwisseling tussen overheidsdiensten mogelijk wordt gemaakt.

De actieradius van de projecten die door Formez worden aangereikt, is verscheiden: veiligheid van werkplaatsen in Egypte, regionale ontwikkeling in samenwerking met Tunesische opleidingscentra, ondersteuning van het ministerie van Leefmilieu in Marokko, verbetering van de waterkwaliteit in Polen en in Bulgarije, onderzoek naar elektromagnetische velden in Polen en Estland of verbetering van de gezondheidsvoorzieningen in Bulgarije en in Slowakije.

De opdracht van Formez bestaat erin om de administratie nog beter ten dienste te laten werken van de burger, als klant van de overheid.

## 2.2. Échanges de vues

Les interventions des 3 conférenciers ont donné lieu à un échange de vues où sont intervenus notamment un délégué israélien offrant ensuite une réplique au délégué palestinien, dont la délégation participait pour la première fois aux travaux du Forum méditerranéen de l'AP OSCE.

Au cours du débat, *M. François-Xavier de Donnae, président de la Délégation belge*, s'est dit convaincu que la culture est un puissant instrument de prévention des tensions entre les peuples. Grâce aux voyages, les touristes peuvent découvrir de nouveaux pays et même s'ils ne connaissent pas la langue étrangère, la culture du pays aura quelque part laissé une trace et des souvenirs pour le visiteur.

Pour ce qui est des échanges d'étudiants en dehors de l'Union européenne, vu que les programmes s'adressent de plus en plus aux pays frontaliers avec l'U.E., on constaterait un déséquilibre entre le rapport d'étudiants de l'Europe du Nord dans les universités d'Afrique du Nord ou d'Europe de l'Est et le rapport d'étudiants du Sud dans les universités du Nord. Malgré tout, la chance de pouvoir vivre à l'étranger est un facteur bénéfique et permet de dissiper les préjugés, estime M. de Donnae.

Toutefois le Président de la délégation belge regrette la redondance d'institutions à vocation culturelle qui se multiplient dans la région Euro-méditerranéenne: l'Union pour la Méditerranée souhaite en effet développer une institution culturelle au Caire. L'OSCE aurait en effet intérêt à trouver des synergies avec des institutions qui existent déjà, comme la Fondation euro-méditerranéenne Anna Lindh pour le dialogue entre les cultures qui fait un excellent travail sous la houlette du directeur franco-marocain André Azoulay.

*M. Roland Blum (France)* souligne la nécessité de redynamiser le processus de Barcelone instituant une Union pour la Méditerranée. Les projets Inframed (*Infrastructure Fund Project in Mediterranean Countries*) vont en ce sens et permettent de développer une coopération gagnant-gagnant dans le bassin méditerranéen. Cet été, des projets de collaboration ont été menés pour le combat de feu de forêts, et il estime que cette coopération renforcée sur la sécurité civile reste nécessaire.

*Mme Viviane Loschetter (Luxembourg)* s'est déclarée partisane d'une approche environnementale en vue de

## 2.2. Gedachtewisseling

De betogen van de drie gastsprekers geven aanleiding tot een gedachtewisseling tijdens welke met name een Israëlische afgevaardigde het woord neemt, hetgeen vervolgens een repliek oplevert van de Palestijnse afgevaardigde, wiens delegatie voor het eerst deelneemt aan de werkzaamheden van Mediterraan Forum van de PA OVSE.

Tijdens het debat geeft *de heer François-Xavier de Donnae, voorzitter van de Belgische delegatie*, aan ervan overtuigd te zijn dat cultuur een krachtig instrument is om spanningen tussen volkeren te voorkomen. Dankzij reizen kunnen de toeristen nieuwe landen ontdekken en, ook al begrijpen zij de vreemde taal niet, toch zal de cultuur van dat land sporen nalaten en in de herinnering van de bezoekers voortleven.

Aangezien de uitwisselingsprogramma's voor studenten buiten de Europese Unie almaar meer gericht zijn op landen die aan de EU grenzen, heerst kennelijk een onbalans tussen enerzijds het aantal Noord-Europese studenten aan de Noord-Afrikaanse en Oost-Europese universiteiten, en anderzijds het aantal studenten uit het Zuiden die colleges volgen aan de universiteiten in het Noorden. Toch is volgens de heer de Donnae de gelegenheid in het buitenland te wonen een positieve factor die vooroordelen kan doen verdwijnen.

Toch betreurt de voorzitter van de Belgische delegatie dat binnen de Euromediterrane regio een wildgroei heerst aan elkaar overlappende instellingen die zich met cultuur bezighouden; de Unie voor het Middellandse Zeegebied wil namelijk in Caïro een culturele instelling uitbouwen. De OVSE zou er immers baat bij hebben tot synergieën met reeds bestaande instellingen te komen, zoals de op interculturele dialoog gerichte Euromediterrane Anna Lindh-Stichting, die onder leiding van de Frans-Marokkaanse directeur André Azoulay uitmuntend werk verricht.

*De heer Roland Blum (Frankrijk)* beklemtoont de noodzaak een nieuw elan te verlenen aan het Barcelona-proces tot oprichting van een Unie voor het Middellandse Zeegebied. De Inframed-projecten (waarbij Inframed staat voor *Infrastructure Fund Project in Mediterranean Countries*) liggen in die lijn, en bieden de gelegenheid te komen tot een samenwerking die voor alle betrokkenen in het Middellandse Zeebekken een win-winsituatie oplevert. Deze zomer werden samenwerkingsprojecten opgezet die ertoe strekten bosbranden te bestrijden, en volgens de spreker blijft die nauwere samenwerking in verband met burgerveiligheid noodzakelijk.

*Mme Viviane Loschetter (Luxembourg)* bepleit een milieuaanpak die de vrede en veiligheid in de Euromediter-



promouvoir la paix et la sécurité dans la région euro-méditerranéenne et estime qu'il serait utile de développer des bonnes pratiques comme l'émergence d'un tourisme durable plus respectueux de l'environnement. Elle estime que l'Assemblée parlementaire euro-méditerranéenne a également mis à l'agenda des sujets comme ceux qui sont évoqués à l'AP OSCE.

**E. — COMMISSION AD HOC RELATIVE À  
LA TRANSPARENCE AU SEIN DE L'OSCE  
(7 et 11 octobre 2010)**

M. François-Xavier de Donnea, chef de la délégation belge à l'AP OSCE, a participé, les 7 et 11 octobre 2010, aux réunions du *Ad hoc "Committee on Transparency"*.

Le *Ad hoc "Committee on Transparency"* de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE (AP OSCE) est constitué de membres siégeant déjà depuis plusieurs années à l'AP OSCE. Cette commission vise à augmenter la visibilité de l'AP OSCE et suit de près le Processus de Corfou, qui vise à rééquilibrer les structures de sécurité européennes.

Le 11 octobre 2010, le *Ad hoc "Committee on Transparency"* a approuvé un document comportant la réponse de l'AP OSCE aux propositions des États participants, énoncées dans le rapport intermédiaire du président en exercice en ce qui concerne le Processus de Corfou.

Au cours de la réunion de la Commission permanente de l'AP OSCE, il a été suggéré aux présidents de délégation que ce document fasse l'objet d'un échange de vues dans les commissions compétentes des parlements nationaux.

Le président de l'AP OSCE a également envoyé un document aux présidents des parlements nationaux des États participants, leur priant de soumettre ce document aux ministres compétents.

Le document est joint en annexe au présent rapport.

Les comptes rendus de cette réunion peuvent être obtenus auprès du secrétariat de la délégation belge à l'OSCE de la Chambre:

M. Roeland Jansoone, tél.02 549 80 93, e-mail: roeland.jansoone@dekamer.be ou du secrétariat de la délégation belge à l'OSCE du Sénat:

M. Thibaut Cardon de Lichtbuer, e-mail: tcld@senate.be, tél. 02 501 74 24.

rane regio bevordert; volgens haar ware het nuttig good practices uit te werken, zoals de uitbouw van duurzaam, milieuvriendelijker toerisme. De spreekster meent dat de Euromediterrane Assemblée ook onderwerpen heeft geagendeerd zoals die welke in de PA OVSE aan bod zijn gekomen.

**E. — AD HOC COMMISSIE BETREFFENDE  
TRANSPARANTIE IN DE OVSE  
(7 en 11 oktober 2010)**

De heer François-Xavier de Donnea, Hoofd van de Belgische delegatie bij de PA OVSE, heeft op 7 en 11 oktober 2010 deelgenomen aan de vergaderingen van het *Ad hoc "Committee on Transparency"*.

Het *Ad hoc "Committee on Transparency"* van de Parlementaire Assemblée van de OVSE (PA OVSE) is samengesteld uit leden die al meerdere jaren zitting hebben in de PA OVSE. Deze commissie streeft een grotere zichtbaarheid na van de PA OVSE en volgt het Korfu Proces van nabij op, dat tot doel heeft de Europese veiligheidsstructuren terug in balans te brengen.

Op 11 oktober 2010 heeft het *Ad hoc "Committee on Transparency"* een document goedgekeurd dat het antwoord bevat van de PA OVSE op de voorstellen van de deelnemende Staten, zoals opgenomen in het interim-verslag van de *Chairman-in-office* inzake het Korfu Proces.

Tijdens de vergadering van de Permanente Commissie van de PA OVSE werd aan de delegatievoorzitters gesuggereerd dat dit document het voorwerp zou uitmaken van een gedachtewisseling in de bevoegde commissies van de nationale parlementen.

De voorzitter van de PA OVSE heeft het document ook gestuurd naar de Voorzitters van de nationale parlementen van de deelnemende Staten met het verzoek dit document onder de aandacht te brengen van de bevoegde ministers.

Het document wordt gevoegd als bijlage bij dit verslag.

De referaten van deze bijeenkomst kunnen opgevraagd worden bij het Kamersecretariaat van de Belgische OVSE-delegatie:

de heer Roeland Jansoone, tel.02 549 80 93, e-mail: roeland.jansoone@dekamer.be of bij het Senaatssecretariaat van de Belgische OVSE-delegatie:

de heer Thibaut Cardon de Lichtbuer, e-mail: tcld@senate.be, tel. 02 501 74 24.



Annexe 1: Composition de la délégation belge à l'AP-OSCE pour la 53e législature

La délégation belge à l'AP-OSCE s'est réunie le mercredi 20 octobre 2010 dans la composition fixée pour la 53e législature.

*M. François-Xavier de Donnea* a été nommé par consensus chef de la délégation belge à l'AP-OSCE pour l'année parlementaire 2010 - 2011. Une alternance avec le Sénat peut être envisagée pour la prochaine année parlementaire. Le chef de la délégation prend part aux réunions de la commission permanente de l'AP-OSCE.

Les membres feront partie des commissions suivantes:

*Commission Affaires politiques et Sécurité:*

M. Siegfried Bracke (NV-A) (Chambre)  
M. Gérard Deprez (MR) (Sénat)  
Mme Nahima Lanjri (CD&V) (Chambre)

*Commission Affaires économiques, Science, Technologie et Environnement:*

Mme Christiane Vienne (PS) (Chambre)  
M. François-Xavier de Donnea (MR) (Chambre)

*Commission Démocratie, Droits de l'Homme et Affaires humanitaires:*

M. Piet De Bruyn (NV-A) (Sénat)  
Mme Els Demol (NV-A) (Chambre)  
Mme Marie Arena (PS) (Sénat)

Annexe 2: "Committee on Transparency" ad hoc — Réponse de l'AP-OSCE aux propositions des États participants reprises dans le rapport intermédiaire du président en exercice concernant le processus de Corfou

Bijlage 1: Samenstelling van de Belgische delegatie bij de PA OVSE voor de 53ste legislatuur

Op woensdag 20 oktober 2010 is de Belgische delegatie bij de PA OVSE, in zijn samenstelling voor de 53ste legislatuur, samengekomen.

*De heer François-Xavier de Donnea* werd bij consensus aangewezen tot Hoofd van de Belgische delegatie bij de PA OVSE voor het parlementaire jaar 2010 - 2011. Een alternatie met de Senaat kan overwogen worden voor het volgende parlementaire jaar. Het Hoofd van de delegatie neemt deel aan de vergaderingen van de Permanente Commissie van de PA OVSE.

De leden zullen deel uitmaken van de volgende commissies:

*Commissie Politieke aangelegenheden en Veiligheid:*

De heer Siegfried Bracke (NV-A) (Kamer)  
De heer Gerard Deprez (MR) (Senaat)  
Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V) (Kamer)

*Commissie Economische Zaken, Wetenschap, Technologie en Leefmilieu:*

Mevrouw Christiane Vienne (PS) (Kamer)  
De heer François-Xavier de Donnea (MR) (Kamer)

*Commissie Democratie, Mensenrechten en Humanitaire aangelegenheden:*

De heer Piet De Bruyn (NV-A) (Senaat)  
Mevrouw Els Demol (NV-A) (Kamer)  
Mevrouw Marie Arena (PS) (Senaat)

Bijlage 2: Ad hoc "Committee on Transparency" — Antwoord van de PA OVSE op de voorstellen van de deelnemende Staten, zoals opgenomen in het interim-verslag van de Chairman-in-office inzake het Korfu Proces



*Recommendations of the*

*OSCE Parliamentary Assembly Committee on Transparency and Accountability*

**The OSCE Parliamentary Assembly Response To The List Of Proposals By Participating States As Contained In The Chairmanship's Interim Report On The Corfu Process, Annex 4**

A.

*What we want to achieve with the help of the OSCE:*

We want to shape a Trans-Atlantic and Eurasian security community extending from Vladivostok to Vancouver, guaranteeing the citizens of all participating States the same amount of individual and collective security, complementing the idea of a Europe whole and free. For this purpose, the OSCE participating States need to cooperate, on a daily basis, among each other and with other stakeholders, in order to increase the collective trust of the States as well as confidence and the individual rights of each citizen in a space of freedom, democracy, social coherence, mutual respect and tolerance. For this purpose, we reconfirm the pledges made in the Helsinki Final Act of 1975, the Charter of Paris of 1990, and all other relevant documents.

The strength of the OSCE lies in its working method which collectively and simultaneously addresses issues in the politico-military, the economic and environmental, and the human rights sphere. This working method which has opened up the sovereignty of each participating State is based on principles which must include transparency and accountability of the organization and its standard setting processes and involve the citizens of our States in the most immediate and inclusive manner. This can only be achieved if the formalized parliamentary dimension of the OSCE, which is its most valuable asset, distinguishing it from all other trans-continental organizations, is strengthened. The OSCE Parliamentary Assembly is the only OSCE body which comprises directly elected representatives of the peoples. Its members are characterized by a high degree of personal independence combined with unmatched legitimacy.

The success of the OSCE is measured in terms of tangible increase in confidence, security and citizens' involvement and credibility. The latter can only be reached by an organization which engages everybody in its efforts to secure our future – without any prejudices or double standards. The more we make progress in this, the more the OSCE will serve as an example, perhaps even blueprint, for others. The OSCE should therefore also continue to open up to its present and future partners.

## B.

**I. Implementation of all OSCE Norms, Principles and Commitments**

- The foundation of trust lies in the periodic **reconfirmation of the OSCE's commitments**, their full implementation, and the organization's and its members' full adherence to the norms and principles of international law.
- There is a need for the OSCE to carry on **further reform** aiming at reducing the democratic deficit, strengthening transparency and accountability, enhancing the role of the Parliamentary Assembly and increasing its effectiveness and strengthening co-operation between the Parliamentary Assembly and the executive structures, including its involvement in the decision-making process. (Kyiv 2007, Astana 2008)
- The **review of the implementation of OSCE commitments** can be improved by the further elaboration of mechanisms of peer review, but it also requires mechanisms of democratic oversight, directly involving the OSCE Parliamentary Assembly and its work structures, in particular its committees and Special Representatives. The PA stands ready to engage in a more systematic follow-up of the work done by the OSCE intergovernmental operational structures and institutions and in particular the field missions (Oslo 2010). The OSCE executive structures should work closely with the OSCE Parliamentary Assembly to prepare options for a comprehensive and effective follow-up mechanism in the human dimension (Brussels 2006).
- The OSCE should **strengthen the democratic element** and make use of its autonomous democratic body, the Parliamentary Assembly. Advocacy and lobby groups articulating opinions and group interests add an important element of information to the role of the members of Parliament, who are the only legitimate representatives of Civil Society. Their involvement is best ensured in regular public hearings.

**II. The Role of the OSCE in Early Warning, Conflict Prevention and Resolution, Crisis Management and Post-Conflict Rehabilitation**

- The OSCE needs to **develop a civilian rapid reaction capability** that could be deployed in time of crisis to supplement the work of field missions. These teams would provide the OSCE with the opportunity to react swiftly to an unfolding crisis, assess the situation and its needs, and make policy recommendations to the OSCE executive bodies for future action. These civilian experts could be recruited on an ad hoc basis (Washington Colloquium 2005).
- The OSCE should issue preconceived fact-finding and negotiating mandates and involve representatives of the Parliamentary Assembly in rapid reaction measures (Oslo).
- The OSCE executive structures should make better use of the OSCE PA and its structures in all activities pertaining to the prevention of future crisis situations and rapid reactions once such situations are evolving. (Oslo p. 5)
- The PA should be invited by the OSCE to take more political initiative such as **organizing fact finding missions and offering good offices to facilitate negotiations**. These initiatives could be public or confidential (silent diplomacy) and carried out alone or in co-operation with other parliamentary actors (European Parliament, Parliamentary Assembly of the Council of Europe). Such initiatives would substantially increase the political credibility and visibility of the Organization. (Washington Colloquium).

- OSCE participating States should adopt a political declaration endorsing the **Bolzano/Bozen Recommendations** on National Minorities in Inter-State Relations and agree to adhere to their principles (Oslo).

*Decision-making process:*

- It is necessary to rebalance the OSCE decision making process and to make it more transparent and inclusive. The OSCE should improve its ability to make timely decisions through **adjusting its decision-making procedure**. (Washington Colloquium). The OSCE could modify the consensus rule for decision-making, at least for decisions concerning personnel, budget and administration, through, for example, implementing an approximate consensus of 90 per cent of both membership and financial contributions for certain managerial decisions (Vilnius 2009). In all other cases a country which blocks or holds up consensus must do so openly and be prepared to defend its position publicly (Astana).

*Permanent Council:*

- The OSCE Permanent Council should **open formal meetings to the press and the public** (Vilnius) and to allow for real and active dialogue.
- The Permanent Council should engage in a **meaningful discussion on OSCE PA recommendations**, particularly those related to the urgent need for reform of the Organization (Vilnius).

### **III. Role of the Arms Control and Confidence and Security Building Regimes in Building Trust in the Evolving Security Environment**

- The OSCE should continue its **open dialogue** within the framework of the Corfu process in the OSCE on key problems of European security first of all in order to promote proposals for increasing the role of the OSCE in addressing security threats (Oslo)
- The OSCE participating States must actively **promote the modernization and further strengthening of arms control regimes and Confidence and Security Building Measures (CSBMs)** in the OSCE area (Vilnius), in order to correct deficiencies of the current system and to create new trust where it has been absent, in particular also on the sub-regional level.
- Arms control instruments, including the **Strategic Arms Reduction Treaty and the Conventional Armed Forces in Europe Treaty (CFE)**, with its unique acquis of the Treaty and its principles of transparency, verification and reduction of holdings of treaty-limited equipment, (Vilnius) must be strengthened in order to enhancing trust, confidence, and security within the OSCE region. (Oslo)
- The discussions on a renewal of the CFE Treaty should be linked with the issue of **non-proliferation** and with the widely discussed initiatives on **new security governance** in Europe (Vilnius p.25).
- The PA supports the intention of participating States to hold vigorous negotiations in the interest of signing, if possible by the end of 2010, **a new version of the Vienna Document**. (Oslo p. 23)
- Another core challenge is the strengthening of **democratic oversight over the Armed Forces and other public and private security forces** and the further implementation and development of the Code of Conduct. (Astana)
- The PA encourages the new activities of the FSC (Oslo p. 23).

- Participating States should give concrete, substantive **follow-up to the Ministerial Decision on Small Arms and Light Weapons (SALW)** of 5 December 2008, by actively seeking a consensus on the fields where it would be appropriate to increase the legal instruments available to the OSCE, in the light of its implementation, in order to fight illegal trade and transport of SALW by
  - a. formulating a series of criteria for export controls on SALW;
  - b. preparing a normative framework for the management of stocks of SALW and their ammunition;
  - c. preparing a normative framework for the marking and tracing of SALW;
  - d. making efforts towards the standardization of SALW end-user certificates within the OSCE area. (Vilnius p. 23)

#### IV. Transnational multidimensional threats and challenges

- Perhaps the **most pressing multidimensional issue is migration**, entailing both benefits and security challenges and calling for strong political action in all three dimensions. There is a need of increased cooperation among destination countries with the aim of maximizing the benefits gained from legal migration and by combating illegal migration. Synergy among host OSCE participating States should be enhanced towards promoting a sound, homogenous migration management strategy aimed at regulating migratory flows so as to maximize the economic and social benefits brought by legal migration, to minimize the loss caused to the countries of origin by migratory movements and to curb illegal immigration. (Kyiv 2007)
- In addition, the OSCE should **focus** on massive **cross-dimensional threats**, such as organized crime and terrorism as well as related threats such as trafficking in human beings, arms and narcotics and from violations of cyber security. All these areas require improved and concerted legislation and increased oversight in order to safeguard human rights in measures which address these challenges, making a stronger involvement of parliamentarians through the PA indispensable.
- The success of any **modernized “Maastricht Strategy”** to address these challenges will depend on a closer involvement of parliaments and parliamentarians.

#### V. Economic and Environmental Challenges

- The OSCE must strengthen its toolbox for the **protection of critical energy-infrastructure**. (Vilnius p.30)
- The OSCE should develop improved **mechanisms for early warning on economic and environmental threats**. A new and major challenge to security in Europe and in OSCE participating States is food self-sufficiency and the related political issue of world **food security**. The issue of food security must therefore become a top priority on the OSCE agenda, embracing attention and commitment to all three areas traditionally falling within the remit of the Organization (conflict prevention, economic environmental co-operation and human rights), since the right to food must be considered intrinsic to other fundamental human rights, including political rights (Vilnius p.7). Participating States should co-ordinate their actions in order to minimize the impact of food shortages and ensure the adequacy of food supply (Astana, p. 6).
- Economic answers to the root causes of **migration** and to the challenges caused by the need for the integration of immigrants need further elaboration. Participating States should improve co-operation with appropriate regulatory agencies and international financial institutions towards optimizing remittance mechanisms and small business micro-loan programs, particularly for women supporting the development of local financial institutions, which improve the economic contributions of remittances to the positive development of countries of origin (Astana, p. 40).



appropriate regulatory agencies should introduce mandatory revenue transparency reporting for the operations of companies at home and abroad (Astana, p. 28).

## **VI. Human rights and fundamental freedoms as well as democracy and the rule of law**

- Participating States should ensure that their laws, regulations and practices and policies promote the **free flow of information as well as the public's access to information**, including the use of the Internet and other modern communications technologies. They should also eliminate administrative and other impediments that hinder the ability of investigative journalists from undertaking their professional activities. The right of journalists not to disclose their sources of information should be fully respected. (Oslo) All participating States must ensure that journalists are able to conduct their work without fear of repression or retribution (Astana, p. 8).
- The OSCE must debate the renewed danger **civil liberties** are facing in many countries, including some with long-standing democratic traditions, often because of measures taken to counter so-called "new threats" . (Vilnius p.48). Civil Society, e.g. **political parties and NGOs**, has the right to organize itself without the imposition of unnecessary and excessive requirements by state bodies (Astana, p. 8).
- Participating States are urged to implement fully all provisions of the Document of the Copenhagen Meeting of the Conference on the Human Dimension of the CSCE (1990), and all other commitments for the **conduct of democratic elections** that have been freely entered into since and including the Helsinki Final Act as well as the 1997 Co-operation Agreement, as endorsed by the OSCE Ministerial Council in 2006. (Vilnius)
- Strengthening of integration processes in Europe widen the possibilities for the **movement of capital and people**, and cooperation in vitally important areas such as transport, trade, investment and energy. (Washington 2005). Simplification of the procedure of **visa issuance** will encourage development of interpersonal contact (Kyiv 2007)
- The positive economic, cultural, and social contributions to both countries of origin and destination by **migrant communities** should be commemorated for instance by introducing legislation, speaking out against anti-migrant sentiments in parliaments, working with migrant communities to develop policies which empower all and protect vulnerable migrants such as women, children, and racial and ethnic minorities, and to avoid making statements and actions that may excite xenophobic and discriminatory tendencies in their societies (Astana, p. 39-40).
- **Promotion of gender equality** remains vital, in particular also among migrant communities.
- Participating States should extend **freedom of religion** for individuals and communities, in the light of our societies' greater degree of religious diversity, due to the greater cultural diversity brought about, to a great extent, by migration flows. (Oslo)
- Participating States applying the **death penalty** should declare an immediate moratorium on executions. (Paris 2001, Oslo)

## **VII. Enhancing the OSCE's Effectiveness, including Review of Recommendations of the Report of the Panel of Eminent Persons (PEP) and Relevant Proposals by participating States**

### *General*

- The OSCE needs to carry on **further reform aiming at reducing the democratic deficit, strengthening transparency and accountability, enhancing the role of the Parliamentary Assembly** and increasing its effectiveness and strengthening co-operation between the Parliamentary As-

sembly and the executive structures, including its involvement in the decision-making process. (Kyiv, Astana)

- The Chairman-in-Office should convene a special meeting of the OSCE Permanent Council, with the participation of representatives of the Parliamentary Assembly, to discuss the implementation of the recommendations put forward by the OSCE Panel of Eminent Persons and the OSCE PA Colloquium on the Future of the OSCE in 2005 (Astana).
- The PA should be given an **oversight role in relation to the OSCE budget** and for confirmation by the Assembly of the OSCE Secretary General, once nominated. (Vilnius)

#### *Legal Framework*

- The OSCE should be strengthened in its competence, professionalism and effectiveness, and that, as an important first step, the **draft convention on legal personality and privileges and immunities** must be adopted. (Oslo)
- It is vital in the context of the Corfu Process to devise and adopt without delay an **OSCE constituent document**, in order to strengthen the OSCE's institutional basis, to finalize the process of its transformation into a fully-fledged international organization and to enhance its ability to address effectively the evolving challenges and threats to European security. (Oslo)

#### *Professionalism*

- In order to attract and retain performing staff, fixed **term limits on duration of service** should be eliminated. At the same time, **reliance on seconded personnel** should be reduced. However, when seconded personnel are assigned to Field Missions, governments should ensure that such assignment is for a substantial period of time – at least one or two years. (Astana).
- The **Secretary General**, as well as and in consultation with the Chairman-in-Office, should be able to speak for the Organization and to make policy pronouncements as well as appropriate criticisms when OSCE commitments are not observed. (Washington Colloquium)

#### *Budget*

- The budget must be adopted in a timely fashion and be commensurate with OSCE political objectives. A **multi-year financial plan** should be established in order to pursue longer term strategies. (Astana)
- Precise **guidelines for sub-contracting** must ensure transparency.
- The OSCE needs **professional auditing** in line with International Standards. Auditors should be familiar with the organization, should receive remuneration and should be employed over a period of at least six years and report directly to the OSCE PA. The OSCE PA should be formally involved in the debates on the report of the External Auditors. External Auditors should be chosen – preferably by the PA – after an open competition.
- The Audit should extend fully to the use of **extra-budgetary funds**.

#### *Election monitoring*

- The PA reiterates that parliamentarians, in light of their political expertise and judgment, and as practitioners of democratic processes, provide unmatched credibility, reliability and visibility to **OSCE election observation activities**. (Oslo) The involvement of the Parliamentary Assembly is critical to maintain the visibility and independence of OSCE election observation.
- Stresses that OSCE election observation must continue to improve and adapt (Astana, p. 48).

- The PA is ready to continue mutually cooperating with the ODIHR, calling on ODIHR to **fully implement the 1997 Copenhagen Cooperation Agreement**. (Oslo)
- There is a need to complement the existing **election standards and to continue to improve election observation**, which should in no way result in a watered-down version of existing standards. (Washington Colloquium, Vilnius, Astana)

#### *Partners*

- The OSCE should consider further strengthening its **Mediterranean dimension**, including by extending Partnership for Co-operation to all interested Mediterranean States. (Oslo p. 47)
- There should be more **interaction with the partners**, which could be based on a regular and systematic two-way exchange of experience in concrete fields of OSCE activities, if possible taking on the format of reports and questionnaires.

#### *Observers*

- The PA recommended (Washington 2005) to the OSCE to consider developing its relationship with the **Palestinian National Authority**.

### **VIII. Interaction with other Organizations and Institutions on the basis of the 1999 Platform for Co-operative Security**

- Calls on the OSCE and the OSCE Parliamentary Assembly to continue **close co-operation** with the United Nations, the European Union, and the Council of Europe in their efforts to bring stability through addressing specific severe political crisis situations in participating States (Oslo p.2).

### **IX. The Cross-Dimensional approach to Security**

- The continued missed opportunities to employ women in high-level OSCE positions, thus prevents the OSCE from reflecting its own values. The failure of the Organization to effectively implement the 2004 Ministerial Council Decision (MC.DEC/14/04) on the 2004 Action Plan for the Promotion of **Gender Equality** calls for immediate steps to correct this. (Vilnius Declaration 2009)

### **X. General Questions of Euro-Atlantic Security**

- It is necessary to further intensify the **dialogue on European and transatlantic security** (Vilnius p. 25), after having re-launched it in the Corfu Process.